Dante Alighieri

La divina comedia

el manga

Herder

Diseño de la cubierta: Michel Tofahrn
Traducción: Maite Madinabeitia, DARUMA Serveis Lingüístics, S.L.
Rotulación: Acrobat Estudio
Título original: Manga de dokuha, Shinkyoku

Edición original japonesa publicada por East Press Co., Ltd.
Edición española publicada gracias al acuerdo con East Press Co., Ltd.
a través de The English Agency (Japan), Ltd.

1ª edición 2011

ISBN: 978-84-254-2859-3

Imprenta: Tesys
Depósito legal: B - 29.394 - 2011
Printed in Spain

Herder
www.herdereditorial.com



Dante Alighieri
LA DIVINA COMEDIA
el manga

Dante

Un joven profundamente enamorado de Beatriz, aunque su amor no es correspondido.

Virgilio

Poeta de la Antigua Roma. Le muestra a Dante el mundo que aguarda más allá de la muerte por petición de Beatriz.





Beatriz

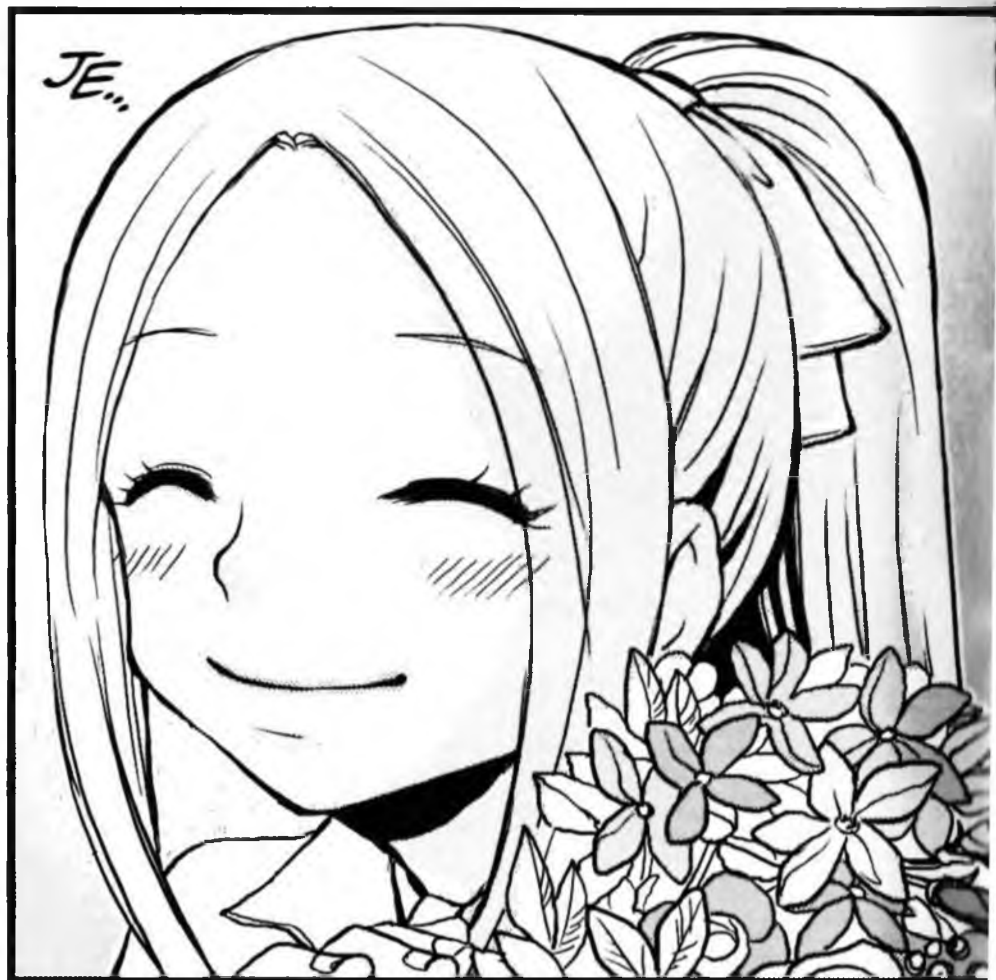
Una mujer dulce y hermosa que muere siendo aún joven.

YO TE GUIARÉ AL MUNDO QUE AGUARDA MÁS ALLÁ DE LA MUERTE.

Índice


Beatriz
AÑO DE NUESTRO SEÑOR DE 1274. FLORENCIA, ITALIA.


LA PRIMERA VEZ QUE VI A BEATRIZ...


JE...



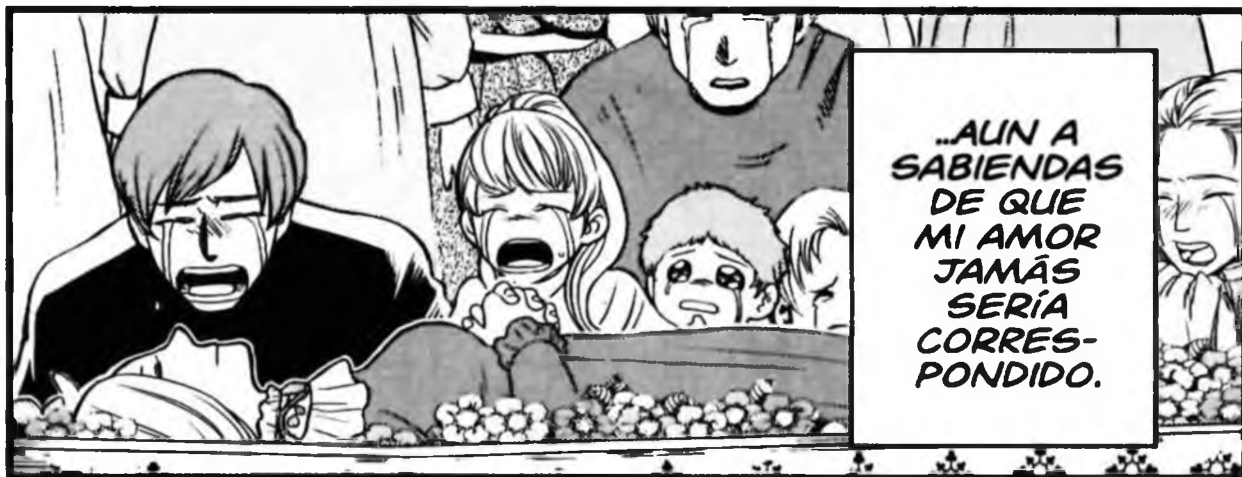

...SE ME CORTÓ LA RESPIRACIÓN DE LO HERMOSA QUE ERA.





SIN EMBARGO, ELLA ABANDONÓ ESTE MUNDO SIN QUE HUBIÉRAMOS PODIDO CRUZAR NI UNA PALABRA SIQUIERA.


LA SEGUÍ QUERIENDO DESPUÉS DE AQUE-LLO...


...AUN A SABIENDAS DE QUE MI AMOR JAMÁS SERÍA CORRES-PONDIDO.




HASTA QUE, FINAL-MENTE, PERDÍ MI CAMINO.




LA DIVINA COMEDIA

CUANDO QUISE DARME CUENTA...
...ME HABÍA ADENTRADO EN UN BOSQUE OSCURO Y TENE-BROSO.

¿DÓNDE ESTOY...?

Dante

¿CUÁNDO HE LLEGADO A ESTE BOSQUE...?






MI BELLA ESTRE-LLA...
¿ME ESTÁS MOSTRANDO EL CAMINO?




TAP
AVANZARÉ HACIA SU LUZ...


TAP
TAP


TAP

AH...


SI CONTINÚO SIGUIENDO SU LUZ, TAL VEZ PUEDA REGRESAR AL SENDERO.


ALLÍ HAY ALGO...


HE CONSEGUIDO SALIR... ¡GRACIAS A SU RESPLANDOR ESTOY AQUÍ!


GROAAARR
TAP
!!

¡¡QU...!!
¡AAAAAAH!
¿¡QUÉ HACEN AQUÍ ESTAS BES-TIAS!?

QU...
¡QUE ALGUIEN ME AYUDE!

GRRRRRR
¡ME ESTÁN MIRAN-DO!

PLOC





ME LLAMO VIRGILIO Y FUI POETA EN LA ANTIGUA ROMA.

HE VENIDO A AYUDARTE.


¿¡EN LA ANTIGUA ROMA!?
¿¡QUÉ HACE AQUÍ UN HOMBRE QUE VIVIÓ HACE MÁS DE MIL AÑOS!?

¿¡HM!?

YO YA NO SOY UN HOMBRE.


¡NO TIENE SOMBRA!

TU RAZÓN NO TE AYUDARÁ A COM-PRENDER ESTO.
ADEMÁS, EL QUE IMPORTA AHORA NO SOY YO...
...SINO TÚ Y EL PROBLEMA AL QUE TE ENFRENTAS.


TE HAS ALEJADO DEL SENDERO EN TU VIAJE POR LA VIDA.
POR ESO HAS LLEGADO A ESTE BOSQUE DE CONFUSIÓN Y DUDAS.
AUNQUE ESO YA LO SABES.

...


ESCÚ-CHA-ME.

GRRRR
POR MÁS QUE INTENTES BUSCAR UN CAMINO POR EL QUE HUIR DE ESAS BESTIAS, SERÁ EN VANO...

...YA QUE ATACAN SIN EXCEPCIÓN A TODO AQUÉL QUE OSA PASAR POR AQUÍ HASTA QUE CAE MUERTO.

¿¡LO MA-TAN!?

FR UP

DIME, VIRGI-LIO...

¿¡CUÁL ES EL SENDERO QUE DEBO SEGUIR ENTON-CES!?



EL ÚNICO CAMINO QUE TE QUEDA, DANTE.

YO TE GUIARÉ...
...AL MUNDO QUE AGUARDA MÁS ALLÁ DE LA MUERTE.
¿¡MÁS ALLÁ DE LA MUER-TE!?


ESO ES...
FRAAAS
EL INFIERNO EN EL QUE LAS ALMAS QUE PECARON EN VIDA SON JUZGADAS.
EL PURGATORIO DONDE SE EXPÍAN LOS PECADOS DE LA VIDA.
Y FINALMENTE EL PARAÍSO AL QUE SÓLO EL ESPÍRITU DE LOS BENDITOS TIENE ACCESO.


SI DESEAS REGRESAR AL MUNDO DE LOS VIVOS, ANTES TENDRÁS QUE ESCUCHAR EL LAMENTO DE LOS MUERTOS.
OBSERVA EN LO QUE SE HAN CONVERTIDO Y ENCUENTRA ENTONCES LA SENDA QUE DEBES SEGUIR. ¡ÉSA ES TU ÚNICA SALIDA!




VIR-GILIO...
¿QUÉ ESTÁ OCU-RRIEN-DO?


YO TAN SOLO SOY UN HOMBRE COMO OTRO CUAL-QUIERA.
¿CÓMO VOY A TENER LA FUERZA NECESARIA PARA RESISTIR UN VIAJE TAN DURO?
...


LOS HUMANOS SOIS CRIATURAS REALMENTE COBARDES.


...


¿POR QUÉ HAS VENIDO A AYUDARME? NECESITO SABERLO.




BEATRIZ ME LO HA PEDIDO. ES POR ELLA QUE HE VENIDO A SOCORRERTE.

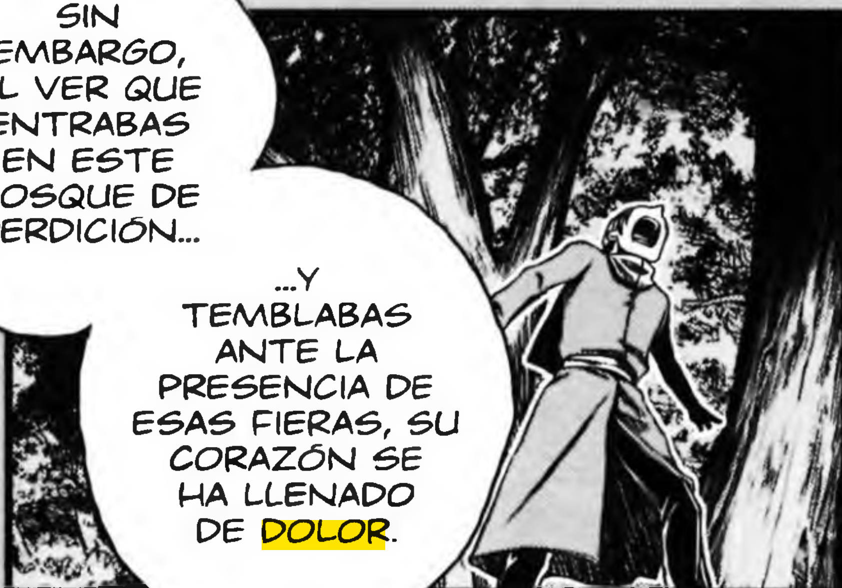

ELLA ME LO HA CONTADO TODO, DANTE.


¡¿BEATRIZ?!
ASÍ ES... ESE ESPÍRITU VIRTUOSO QUE HAS AMADO MÁS QUE A NADA EN EL MUNDO.
TAP


NO LO ENTIENDO. BEATRIZ, ¿POR QUÉ...?

ELLA HA ESTADO VELANDO POR TI...

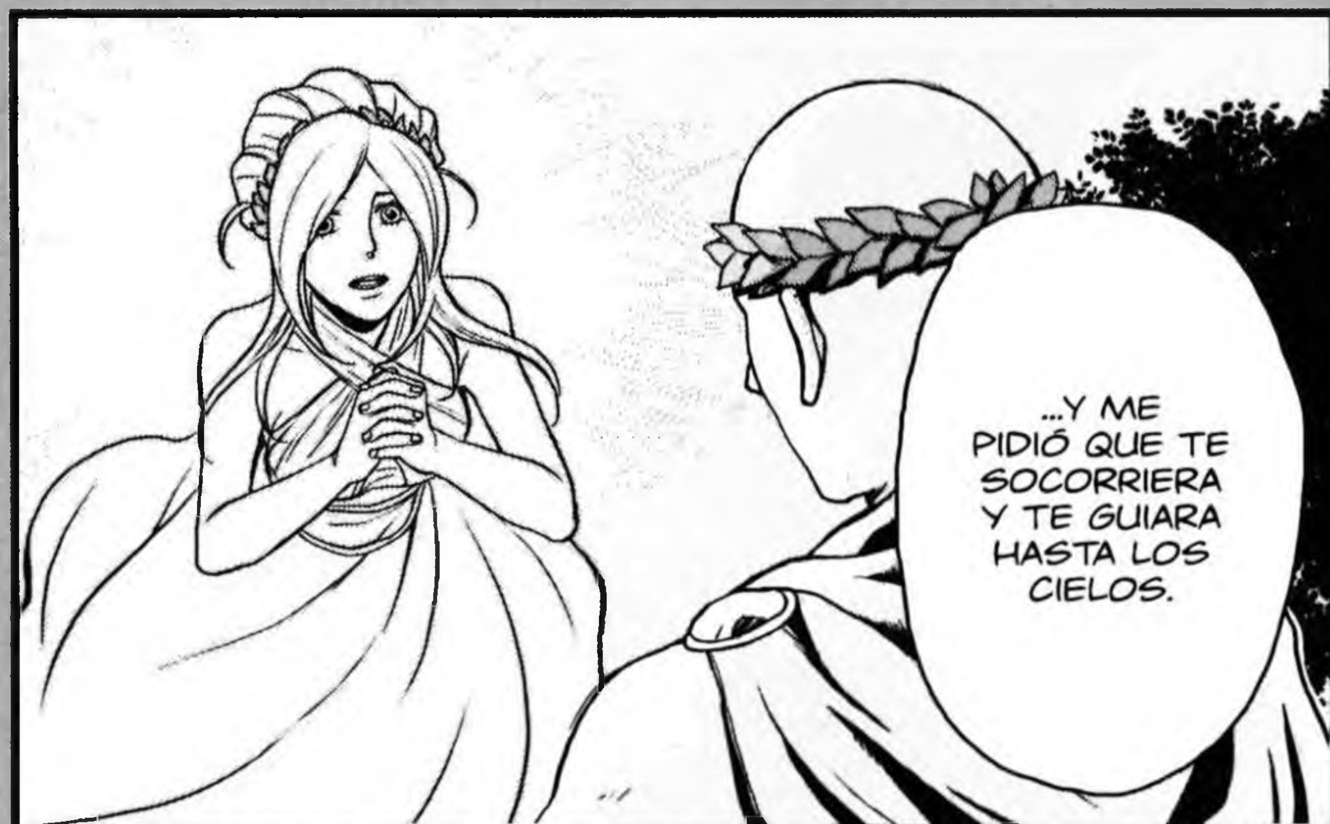
...DESDE LO ALTO DEL PARAÍSO.



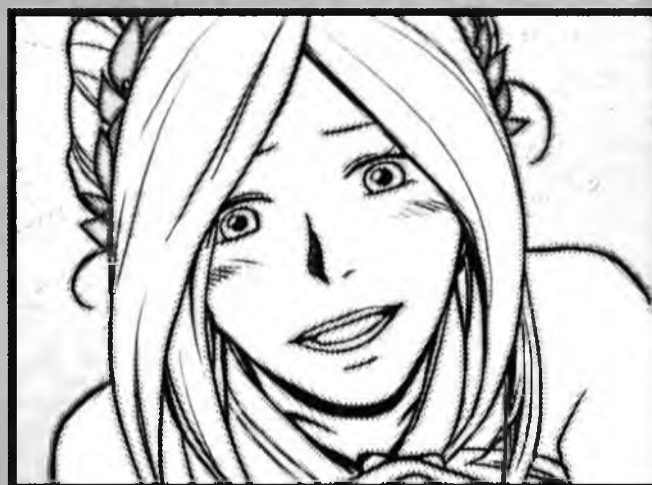





POR ESO ME HIZO LLAMAR MIENTRAS YO AGUARDABA A LAS AFUERAS DEL INFIER-NO...


...Y ME PIDIÓ QUE TE SOCORRIERA Y TE GUIARA HASTA LOS CIELOS.



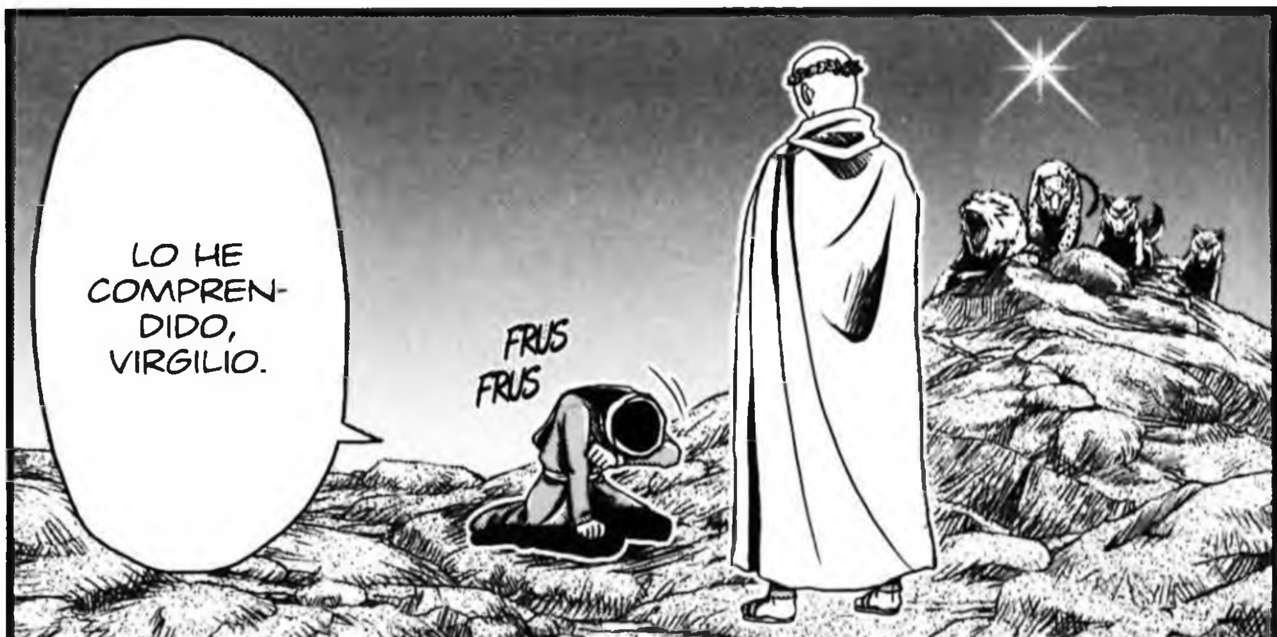


BEATRIZ... BEATRIZ HA HECHO TODO ESTO POR MÍ...

PLOP PLOP








¡SI ES BEATRIZ QUIEN VELA POR MÍ EN ESTE VIAJE, MIS PASOS NO DUDARÁN!


POR FAVOR, LLÉVAME HASTA EL MUNDO QUE AGUARDA MÁS ALLÁ DE LA MUERTE.


FLAAAAAAP
ASÍ LO HARÉ.
TIENES MI PROMESA. HARÉ TODO LO QUE ESTÉ EN MI MANO PARA GUIARTE HASTA LOS CIELOS, DONDE ELLA TE ESPERA.


ES HORA DE PARTIR.
NUESTRA PRIMERA PARADA ES EL INFIERNO.


DANTE.
Infierno

HEMOS LLEGADO A LA ENTRADA. ÉSTA ES...
...LA PUERTA DEL INFIERNO.
FIOOOOOOOH


¿QUÉ ES ESO?


PARECE QUE HAY ALGO ESCRITO...


¡OH, VOSOTROS LOS QUE ENTRÁIS...!
¡...ABAN-DONAD TODA ESPE-RANZA!

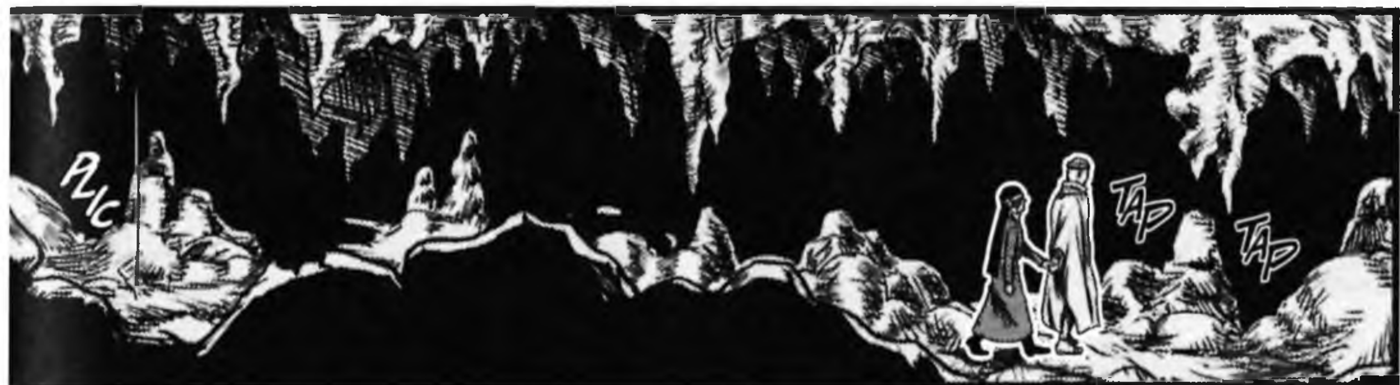

GLUPS
...


FRAP
PRO-SIGAMOS... YO TE MOSTRAR EL CAMINO


¡NGH!
BIEN...


FUOOOSH

TAP


PLIC
TAP
TAP

TAP
TAP
TAP
TAP


DANTE.


ABAN-
DONA
AQUÍ
TODOS
TUS
MIEDOS.


DES-
HAZTE
DE TU
COBAR-
DÍA.
A PARTIR
DE AHORA
VAGAREMOS
POR EL
INFIERNO.
TAP
TAP


SÍ.


AHÍ
ESTÁ...
ESO DE
AHÍ ES EL
INFIERNO.

ES-TOY...

TAP

¡ESTOY EN EL INFIERNO...!



¿CÓMO ES POSIBLE QUE HAYA TANTA GENTE...?






!


VIRGILIO...
ALGO SE ACERCA.


BLEB
BLEB
AH... AHÍ ESTÁ...
BLEB

¡ES CARONTE, EL BARQUERO DEL INFIERNO!
SPLASH

¡AY DE VOSOTROS, MALVADOS!
TAP
¿¡A QUÉ ESPERÁIS PARA SUBIR A MI BARCA!?
YO OS LLEVARÉ...
MWA JAJAJAJA
¡¡...HASTA LAS MISMÍSIMAS TINIEBLAS DEL INFIERNO!!
¡TODOS ARRIBA!
¡¡AAAAAAAH!!
PLOOONK
¡¡NOOOOO!!
¡ÑGH!!
¡¡ALMAS PERVERSAS!!


¿HM...?


¡¡SÓLO LOS MUERTOS PUEDEN SUBIR A MI BARCA!!
¡OOOH!!
¡¡TÚ QUE AÚN RESPIRAS!! ¿¡QUÉ HACE AQUÍ UN HOMBRE VIVO!?


YA ESTAMOS...
GROOOOOM
¿DE VERDAD CREES...?
¿...QUE VOY A TOLERAR ESTO, MALDITO NIÑATO?


¡TRANQUILÍZATE, CARONTE! ¡ÉSTA ES LA VOLUNTAD DE LOS CIELOS! AHORA, CÁLMATE Y LLÉVANOS A LA OTRA ORILLA.

FLASH

¡¡NINGÚN HOMBRE VIVO PONDRÁ UN PIE SOBRE MI BARCA!!

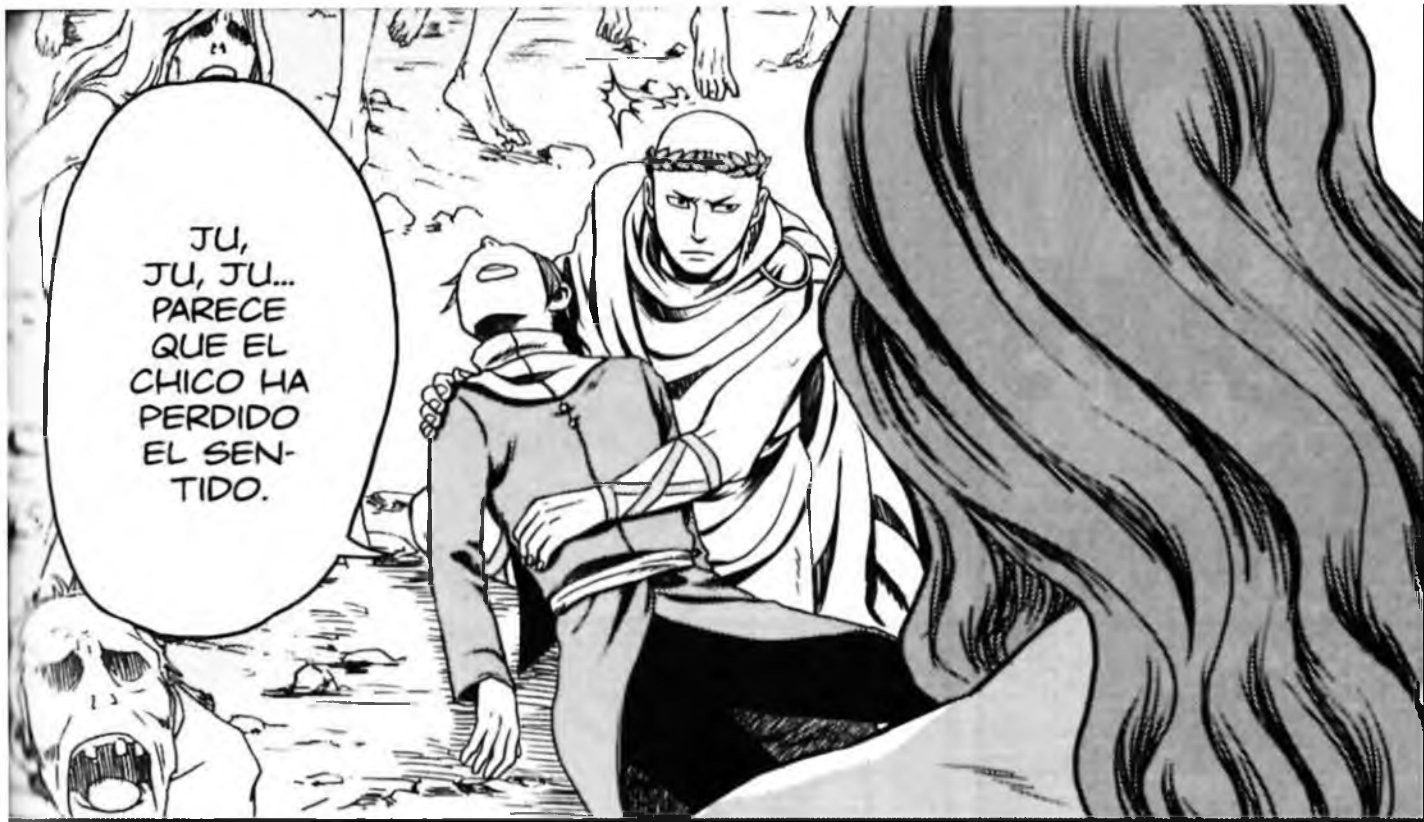
¿¡LO HAS COMPRENDIDO!?










JU, JU, JU... PARECE QUE EL CHICO HA PERDIDO EL SEN-TIDO.


MIENTRAS SIGA DORMIDO ES PRÁCTICA-MENTE UN MUERTO...


CHAAAS
DE ACUERDO. OS LLEVARÉ HASTA LA OTRA ORILLA...


¡ÑGH!
!


ZAAAS
PLOOOF

¡¡QUIEN SE CAIGA DE LA BARCA QUE SE LAS APAÑE ÉL SOLO!!
NI TE ACERQUES...
¡¡HORA DE PARTIR, PECADORES!!

AAAAAF
SHA
¡JUA JA JA!

SHAAAAAAAAAF

SHAAAAF

MWAAAJAJAJAJAAAA
UH...


¿YA ESTÁS DESPIERTO, DANTE?
AH...


EN EL BORDE DEL IN-FIERNO.
¿DÓN-DE ESTA-MOS?


¿QUÉ FORMA TIENE ENTONCES ESTE LUGAR?
¿EL BOR-DE?


RIC
RIC
RIC
PUEDES IMAGINÁRTELO COMO SI FUERA EL CRÁTER DE UN INMENSO VOLCÁN...


VAMOS A VER...
ZUP


HASTA LLEGAR A LO MÁS HONDO DEL ÚLTIMO CÍRCULO, DONDE YACE ENCERRADO EL REY DE LOS INFIERNOS...


...Y NOSOTROS DEBEMOS DESCENDER HASTA EL CENTRO.
CUANTO MÁS NOS ADENTREMOS EN SUS PRO-FUNDIDADES, MÁS GRAVES SERÁN LOS PECADOS QUE EXPÍAN LAS AL-MAS QUE ALLÍ ENCONTREMOS.


...


EN MARCHA, DANTE.
SIGUE MIS PASOS.


DEBE DE SER UNA CRIATURA TERRORÍ-FICA...


ALLÍ ESTÁ...


ESTE LUGAR ES EL LIMBO.
¿EL LIMBO?


¿QUÉ PECADO HAN COMETIDO PARA ESTAR AQUÍ...?
NO PARECE QUE HAYAN HECHO NADA MALO...


EXACTO. NO ES ÉSA LA RAZÓN POR LA QUE SE LES HA CONVO-CADO.


SON ALMAS QUE EN VIDA JAMÁS RECIBIERON UN BAUTIZO CRISTIANO...
!

SON MUCHOS LOS QUE NACIERON ANTES DEL CRISTIANISMO...

...Y POR LO TANTO NO RECIBIERON LAS ENSEÑANZAS DE NUESTRO SEÑOR NI SUS SACRAMENTOS.







POCO DESPUÉS DE QUE YO LLEGARA AQUÍ...

...NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO DESCENDIÓ DE LAS ALTURAS Y LIBERÓ A MUCHOS DE ELLOS.

ADÁN, ABEL...

...NOÉ, MOISÉS, ABRAHAM...

...Y MUCHOS OTROS.

INCLU-SO LOS PATRIAR-CAS DEL ANTIGUO TESTA-MENTO FUERON ENCERRA-DOS AQUÍ DENTRO.

¡Y TAMBIÉN DESTACADOS POLÍTICOS DE LA ANTIGUA ROMA COMO JULIO CÉ-SAR...!

¡...Y FILÓSOFOS GRIEGOS DE LA TALLA DE SÓCRA-TES!

PLATÓN, ARISTÓTELES, CICERÓN, HIPÓCRATES...

¡¡ESTO ESTÁ LLENO DE GRANDES NOMBRES!!









!
¡EL SIGUIENTE!
¿¡QUÉ ES ESA CRIATURA, VIRGILIO!?




ZUIIIN


¡AAAAA
FLAP
AAH!


AL TERCERO.


RUUUK
RUUUK
¡¡EL SIGUIENTE!!


FLAAAP
¿HAS VISTO CÓMO HA RODEADO SU CUERPO CON LA COLA?
CUENTA LAS VUELTAS QUE HA DADO A SU ALREDEDOR Y SABRÁS AL CÍRCULO DEL INFIERNO AL QUE VAN A ENVIARLE.
¡¡AAAAAH!!


¿HM..?


HUMANO... ¡ÉSTE NO ES LUGAR PARA TI!


MINOS, TE ORDENO QUE DEJES PASAR A ESTE HOMBRE...


¡¡UAAAAH!!


¡AAAAAAH!
¡¡DANTE!!


¡AAAH!
¡AAAH!
¡¡ES SUFI-CIEN-TE, MI-NOS!!

¡¡ESTO ES UN DESIGNIO DE LOS CIELOS!!

¡AGH!
¡AGH!
UN DESIG-NIO, ¿EH?

FLOP
SI ES ASÍ, ¿QUÉ SE LE VA A HACER...? ¡ADELANTE PASA!
FLOP

¡EL SI-GUIEN-TE!
AL SÉP-TIMO.
¡EL SI-GUIEN-TE!
AL SE-GUN-DO.
¿ESTÁS BIEN?
SÍ, ESO CREO.
AH...


TAP
TAP


FIOO OO OOOO
TAP
¿UNA TROM-BA DE VIENTO NEGRO?


FIO OOO
NO... ¡NO ES VIEN-TO!


¿QUÉ SON ESAS COSAS, VIRGILIO?


ESTAMOS EN EL VALLE DONDE PAGAN POR SUS CULPAS LAS ALMAS QUE, ARRASTRADAS POR LA LUJURIA, ATRAJERON LA DESGRACIA SOBRE SÍ.


ALLÍ TIENES A QUIEN SE VALIÓ DE SU POSICIÓN PARA INCITAR A LOS PLACERES DE LA CARNE CON SUS LEYES.
SEMÍRAMIS, REINA DE LA ANTIGUA ASIRIA.


TEK
DETRÁS DE ELLA PUEDES VER A LA LASCIVA CLEOPA-TRA.
TEK

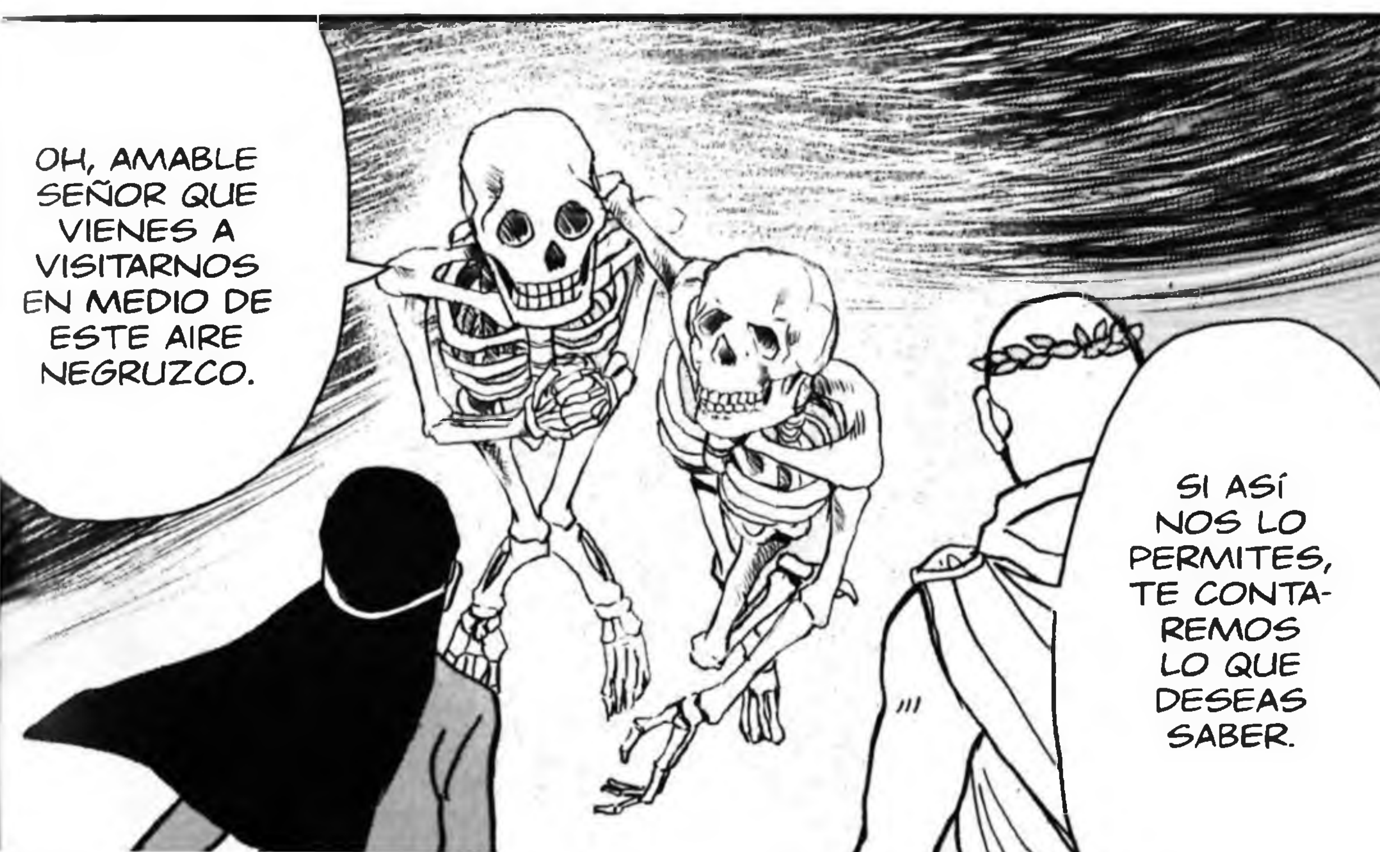

Y SI MIRAS MÁS ALLÁ ENCON-TRARÁS A HELENA, LA REINA DE ES-PARTA...
¡OOOOH!!
...Y A PARIS, EL PRÍNCIPE TROYANO QUE LA SEDUJO.


FIO OOO
ELLOS FUERON LOS CAUSANTES DE LA TERRIBLE GUERRA DE TROYA.


¿Y AQUE-LLAS DOS ALMAS?
PODEMOS IR A HABLAR CON ELLAS SI QUIERES...


¡¡VOSOTRAS, TRISTES ALMAS QUE VAGÁIS JUNTAS ARRASTRADAS POR ESTE VIENTO NEGRO!!
¡¡OS RUEGO QUE ME CONTÉIS VUESTRA HISTORIA!!


AH...
FIOOOOOOOO


OH, AMABLE SEÑOR QUE VIENES A VISITARNOS EN MEDIO DE ESTE AIRE NEGRUZCO.
SI ASÍ NOS LO PERMITES, TE CONTA-REMOS LO QUE DESEAS SABER.



MI NOMBRE ERA PAOLO.

HAAAA

S

Y EL MÍO, FRANCESCA.

NOS AMÁBAMOS DE CORAZÓN EN VIDA.

PERO ESE AMOR FUE EL QUE PROVOCÓ NUESTRA DESGRACIA.


TODO SUCEDIÓ A RAÍZ DE MI BODA.

UN BUEN DÍA SE DECIDIÓ QUE MI FUTURO ESPOSO SERÍA EL SEÑOR DE UNA CIUDAD VECINA. DEBÍA CASARME CON ÉL POR EL BIEN DE MI PADRE Y DE MI TIERRA.

GIANCIOTTO, EL DEFORME SEÑOR DE AQUEL CASTILLO, TEMÍA QUE EL COMPROMISO QUEDARA ANULADO POR ALGÚN MOTIVO, DE MODO QUE ENVIÓ A SU HERMANO PAO-LO PARA MEDIAR EN LAS NEGOCIACIONES.


SIN EM-BAR-GO...

...CUANDO ACUDIÓ PARA FORMA-LIZAR EL COMPRO-MISO...

...NOS ENAMO-RAMOS IRREME-DIABLE-MENTE EL UNO DEL OTRO.



POR DESGRACIA, EL HOMBRE AL QUE YO ESTABA PROMETIDA ERA SU HERMANO.

LO ÚNICO QUE PODÍAMOS HACER ERA ENTERRAR NUESTRO ARDIENTE DESEO EN LO MÁS PROFUNDO DE NUESTROS CORAZONES.







PERO CUANTO MÁS TRATÁBAMOS DE EXTINGUIRLO, CON MÁS FUERZA ARDÍAN SUS LLAMAS.

HASTA QUE FINALMENTE NOS AMAMOS EN SECRETO...

FUE ENTONCES...

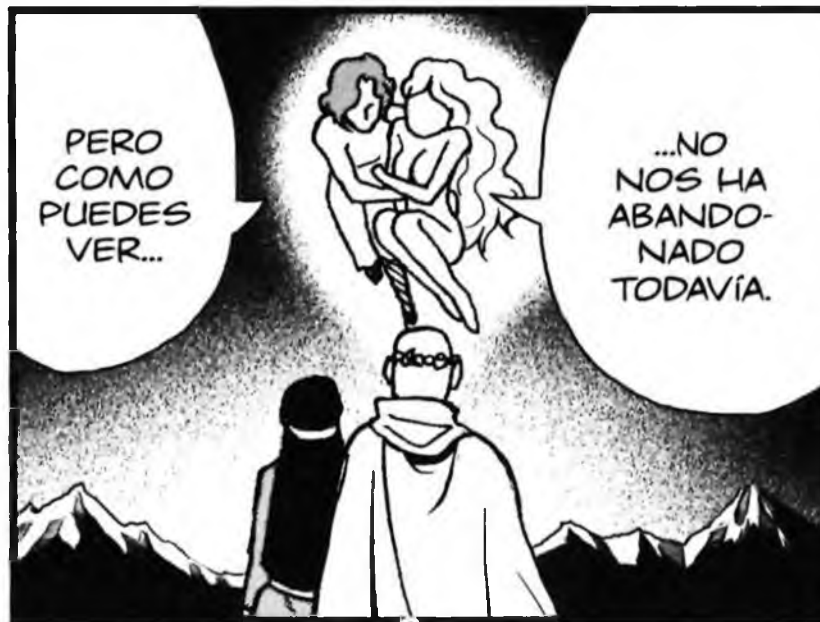
...CUANDO GIANCIOTTO DESCUBRIÓ LO SUCE-DIDO...

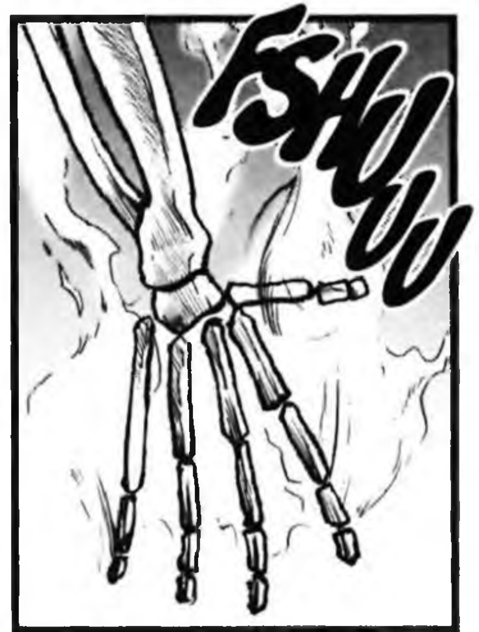




...Y DECIDIÓ ACABAR CON NUESTRAS VIDAS.







AUNQUE HAYAMOS PERDIDO LOS HERMOSOS CUERPOS QUE UNA VEZ TUVIMOS...

FSHUOOOOOO

...SEGUIMOS QUERIÉNDONOS COMO HACÍAMOS EN VIDA.


ZUUUUMMM
AH...
HASTA SIEMPRE, SER GRACIOSO Y BENIGNO.


PLOF
¿QUÉ TE OCURRE, DANTE?


¿DE VERDAD ES UN PECADO AMAR COMO LO HIZO FRANCESCA...?


EL DOLOR DE AHOGAR TUS SENTIMIENTOS EN LO MÁS HONDO DE TU CORAZÓN...
...ES ALGO QUE CONOZCO BIEN.


YO TAM-BIÉN...
...AL PENSAR EN BEA-TRIZ...


FIO O OO OO
TODAS LAS DUDAS QUE RO-DEAN ESE AMOR...
HMF
...HALLA-RÁN SU RESPUESTA AL TÉRMINO DE ESTE VIAJE.


FRUS
FRUS


UH...
¡SÍ!


FIO O OOOO
TAP


SHAAAAA AAAAAAAAF
¿ESTO ES AGUA...?


SHAF
NO SABÍA QUE EN EL INFIERNO TAMBIÉN LLOVIERA...
SPLATCH SPLATCH


ESTÁ FRÍA...
¿HM...?
CRRK

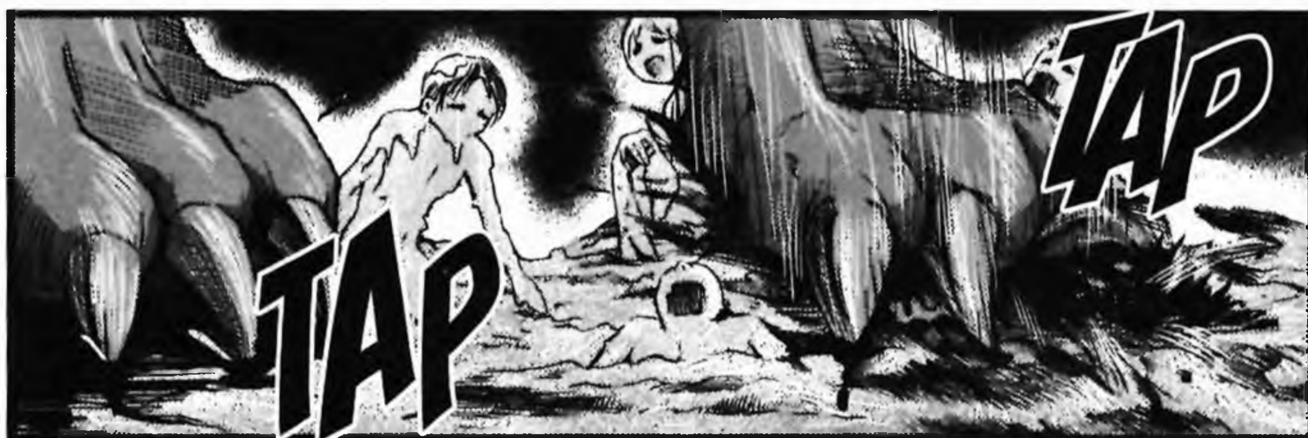

TAP
!!
BLEB BLEB


¡¡AAAAH!!
BLLEGH


BLOB
BLOB
BLOB
BLOB
¿¡QUÉ ES ESA COSA!?


¡¡UOOOOOH!!
ÉSTE ES EL INFIERNO EN EL QUE SUFREN LAS ALMAS QUE SUCUMBIERON ANTE EL PECADO DE LA GULA.


PRESTA ATEN-CIÓN...
¿LA GLOTO-NERÍA TAM-BIÉN ES PE-CADO?


TAP
TAP

¡GROOAARRG!

!!

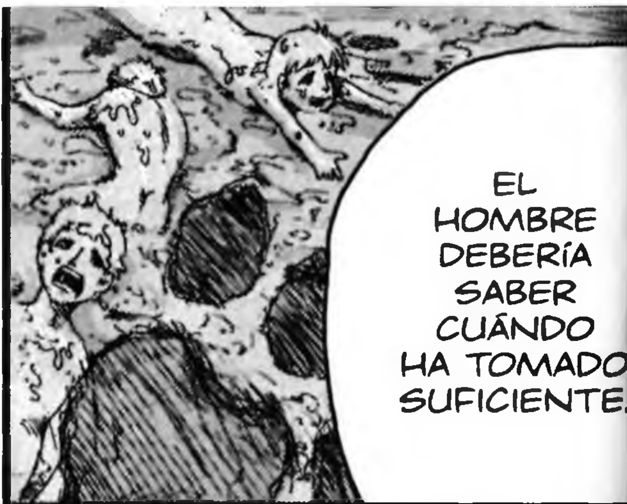
¡¡AAA A AA AH!!










¡EN SU SOMBRA SE REFLEJAN AQUÉLLOS QUE SU-FREN POR NO TENER PAN QUE LLEVARSE A LA BOCA!
GURRRRRR

EL HOMBRE DEBERÍA SABER CUÁNDO HA TOMADO SUFICIENTE.

LAS ALMAS QUE CERBERO DEVORA SE CONVIERTEN EN BARRO Y SON EVACUADAS DE SU CUERPO.
GU GU
ARG ARG
ESTÁN CONDENADAS A RECUPERAR SU FORMA UNA Y OTRA VEZ, SÓLO PARA QUE LA BESTIA VUELVA A DEVORARLAS.

FRUP
!

CON PERMI-SO.

ZUIIIN
¡¡OOOOOH!!

GUAAAARG
¡CORRE AHORA QUE ESTÁ DISTRAÍ-DO!
¡¡AAAAAAAAAAH!!
¡CUAL-QUIERA LE DICE NADA!





BLOMP
ESTAMOS EN LA LAGUNA ESTIGIA.
BLOMP
OBSERVA A LAS ALMAS QUE EN ELLA SE RETUERCEN...




DUUUSH


¡¡TE MATA-
RÉEEE!!
GAA
AGH


¡¡DEJA DE SALPICAR, MALDITA SEA!!
TUMP
¡¡AAAAH!!
¡CIERRA LA BOCA, IMBÉCIL!
DUUUSH
¿¡QUÉ ESTÁS HACIENDO!?
¡¡AAAAAH!!


SHAF
SHAAAAAAAAAAAF
¡¡AAAAH!!

¡¡AAAAAH!!

UF...

¿POR QUÉ SE PE- LEAN?

AQUÍ PAGAN POR SUS PECADOS AQUÉLLOS QUE, DOMINADOS POR LA FRUSTACIÓN Y LA IRA, HICIERON SUFRIR A SUS SEME- JANTES.

UUUUUUUUH...

VIRGILIO...

¿NO SON TAMBIÉN LA FRUSTACIÓN Y LA IRA LAS QUE PERMITEN AL HOMBRE ABRIRSE CAMINO EN EL MUNDO QUE LE RODEA?

EL PECADO NO RADICA EN LA IRA QUE SUFRE TODO SER HUMANO...

BUBUM

¡¡AAAAAH!!

...SINO EN LA MANERA EN QUE LIDIA CON ELLA.

PUEDE HACER QUE ESTALLE CONTRA EL PRÓJIMO, PERO NO LE SERVIRÁ DE NADA.

¡¡AAAAH!!

?

CHAS

¿NO BRILLA UN RESPLANDOR EN AQUELLA TORRE?

ES LA SEÑAL PARA CRUZAR A LA OTRA ORILLA... PRONTO VENDRÁN A RECOGERNOS.

¿VIENEN A RECOGERNOS?

SPLASH

¡¿QUIÉN!?

SHAAAF

¿¡QUIÉN ME HA HECHO LLAMAR!?


CÁLMATE, FLEGIAS.
GUARDA SILENCIO Y CONDÚCENOS HASTA LA OTRA ORILLA.
¿¡TÚ NO ESTÁS VIVO, PEQUEÑO BRIBÓN!?


ÉSTOS SON LOS DESIGNIOS DE QUIEN MORA EN LAS ALTURAS... NO NECESITAS SABER MÁS.


FRUP
¿TANTAS GANAS TENÍAS DE VER EL INFIERNO...?


MUY BIEN... OS AYUDARÉ A CRUZAR.

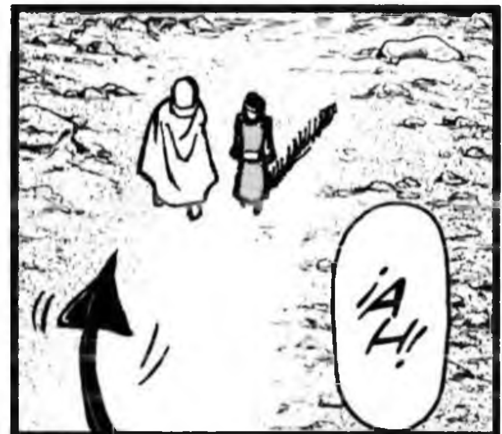






YA PUEDE VERSE, DANTE.

ES LA CIUDAD DE DITE.








¡¡TÚ, GUSANO!!
!
¡VETEEE!
¡VETEEE!
¿¡PRETENDES ENTRAR EN NUESTRO REINO SIN HABER MUERTO!?

¡VETEEE!
¡VETEEE!
¡VETEEE!
GRRR...

¡VETEEE!
¡VETEEE!
AAAAAH...
NO TEMAS, DANTE... ME ADELANTARÉ Y LES ORDENARÉ QUE NOS DEJEN PASAR.
TAP
TAP

GLUPS


SCRINCH


HAN BLOQUEADO EL CAMINO...


¿QUÉ VAMOS A HACER?


...
ALGUIEN ACUDIRÁ PRONTO EN NUESTRA AYUDA... ESPERAREMOS.


TAP TAP
¿QUÉ HA SUCE-DIDO, VIRGI-LIO?
BR-AAAM


ASÍ QUE HAY LUGARES A LOS QUE NI SIQUIERA VIRGILIO PUEDE ENTRAR...



FLAAAASH


¿¡QUÉ ES AQUELLO QUE BRILLA!?
ZOOM


ZUUUUUOM
¡¡VIENE HACIA NOSOTROS!!
NO... ¡UN MOMENTO!

¡UN ÁNGEL!






¡OH, DEMONIOS CAÍDOS DEL CIELO!
TEKE TEKE
TEKE TEKE
¿¡CÓMO PODÉIS CONSERVAR ESA ARROGANCIA!?


¿¡CUÁNTAS VECES TENDRÉIS QUE SUFRIR A NUESTRAS MANOS PARA APRENDER LA LECCIÓN!?


ES INCREÍBLE...
ESTÁN ATERRORIZADOS...


CHAS


WIIIIN

¡¡AAAGH!!

ÑIIIIIIIIIIIIIIG

¡¡ESTÁ ABRIENDO LA PUERTA!!

¡¡CORRED!!









¿ESTÁS DISPUESTO A SEGUIR, DANTE?

A PARTIR DE AQUÍ NOS SUMERGIREMOS EN LAS PROFUNDIDADES DEL INFIERNO.

LOS PECADORES QUE ENCONTRARÁS EN ADELANTE SON MUY DIFERENTES A LAS ALMAS QUE HAS CONOCIDO HASTA AHORA.

VIOLENTOS, ASESINOS, SUICIDAS, AMANTES DEL VICIO Y DEL JUEGO...

...HIPÓCRITAS, MENTIROSOS, LADRONES, CORRUPTOS, PROXENETAS...

...Y TANTOS OTROS COMO TE PUEDAS IMAGINAR.

POR SUPUESTO, SU CASTIGO TAMPOCO SE PUEDE COMPARAR A LO QUE HAS VISTO MÁS ARRIBA.

GLUPS

RESPIRA HONDO Y SIGAMOS ADELANTE.


¿UN MAR DE SAN- GRE...?


ESTÁ HIRVIENDO.
BLOB
BLOB BLOB


SHAAAAAF
¡¡ME QUEMOOO!!


ZUUM ZUUM ZUUM
¡¡AAAGH!!


¡¡NOOO!!
¡¡MÁS NO, POR FA- VOR!!
TAP
¡HA SALI- DO!

CHAAAAAN

ALLÍ... ¿¡SON CENTAUROS!?










¡YO SERÉ VUESTRO GUÍA!
¡DE ACUERDO!
CHAN

AH...
TROMP
TROMP

UAAAAH...
GRACIAS, ESTAMOS EN DEUDA CONTIGO.
NO TE PREOCUPES.

¿EN ÉL...?
...
VAMOS, SUBE TÚ TAMBIÉN.
ES UN VIAJE DEMASIADO LARGO Y AGOTADOR PARA UN HOMBRE QUE AÚN CAMINA ENTRE LOS VIVOS...

A- RRI- BA

ADELANTE.


ÉSTE ES EL CASTIGO QUE EL INFIERNO TIENE RESER-VADO PARA LOS PECADORES QUE HAN USADO LA VIOLENCIA CONTRA SUS SEMEJAN-TES.
TROMP TROMP
¡¡IA AA AA AA AH!!


¡¡ÑGGGH!!
NUES-TRO TRABA-JO...

...CONSISTE EN DISPARAR CONTRA TODO EL QUE TRATE DE HUIR Y HACER QUE SE SUMERJA DE NUEVO EN EL MAR DE SANGRE.

NO HAY CONDENADO QUE PUEDA ESCAPAR DE NUESTRAS FLECHAS.
BLOB
BLOB
BLOB

TROMP
TROMP

WOOOOOOOMM

EL CORAZÓN DE ESTE BOSQUE ALBERGA UNA PENA QUE NO PUEDES LLEGAR A IMAGINAR.

OBSERVA ATENTAMENTE LO QUE TE RODEA...

SÓLO PUEDO ACOMPAÑAROS HASTA AQUÍ...

TROMP

TROMP

DANTE.

TAP

TAP

TAP

NO SÉ A QUÉ SE REFIERE...

TAP

KIIIIIIIIIIIIIIIIIIIK

¿DE DÓNDE VIENE ESA VOZ...?





¿¡QUÉ ES AQUELLO QUE PARECE UN PÁJARO!?

NO ES UN AVE, SINO UNA ARPÍA...





¡¡NO MÁS DOLOR, POR FAVOR!!
¡¡IMPLORAMOS PERDÓN!!
WOOOOOOM
LO...
¡¡LOS ÁRBOLES ESTÁN HABLANDO!!
¡¡AAAAAH!!
KUUUUUUUUUUUK
HEMOS LLEGADO AL BOSQUE DE LOS SUICIDAS.
WOOOOOOOOM
¡ALEJAOS!
¡NO OS ACERQUÉIS MÁS!
¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO, VIRGILIO?


DESPUÉS DEL JUICIO DE MINOS...
...CAEN EN ESTA SELVA Y GERMINAN COMO SEMILLAS ALLÍ DONDE LOS ARROJA LA FORTUNA.


BROTAN PRIMERO COMO RETOÑOS Y CRECEN HASTA CONVERTIRSE EN ÁRBOLES GIGANTESCOS... PERO LAS ARPÍAS DEVORAN CUAL-QUIER BROTE QUE SURJA DE ELLOS.
INCAPACES DE MOVERSE, LAS BESTIAS ABREN EN SU CORTEZA AGUJEROS POR DONDE SE DERRAMA SU DOLOR.


¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ ESTAS ALMAS NO TIENEN CUERPO COMO LAS DEMÁS?


PORQUE ELLAS MISMAS RENUNCIARON A ÉL CUANDO PUSIERON FIN A SUS VIDAS.
POR MUCHO QUE SE ARREPIENTAN, AHORA YA ES DEMASIADO TARDE... NO PODRÁN RECUPE-RARLO.





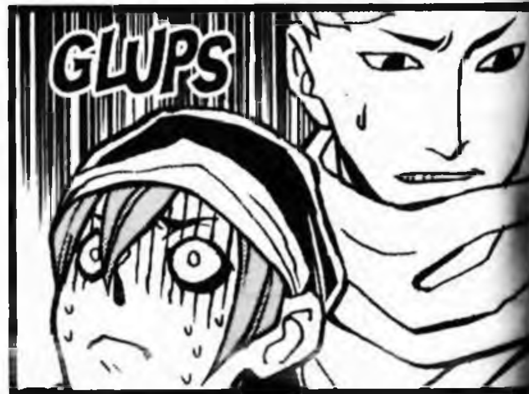
AH...
JAJA JAJA
¡QUE ALGUIEN VAYA A POR ÉL!
¡YA LO TENGO!
¿QUÉ HACEN AQUÍ TANTOS DEMONIOS...?






FRRUM
¡¡CUIDADO!!
!?

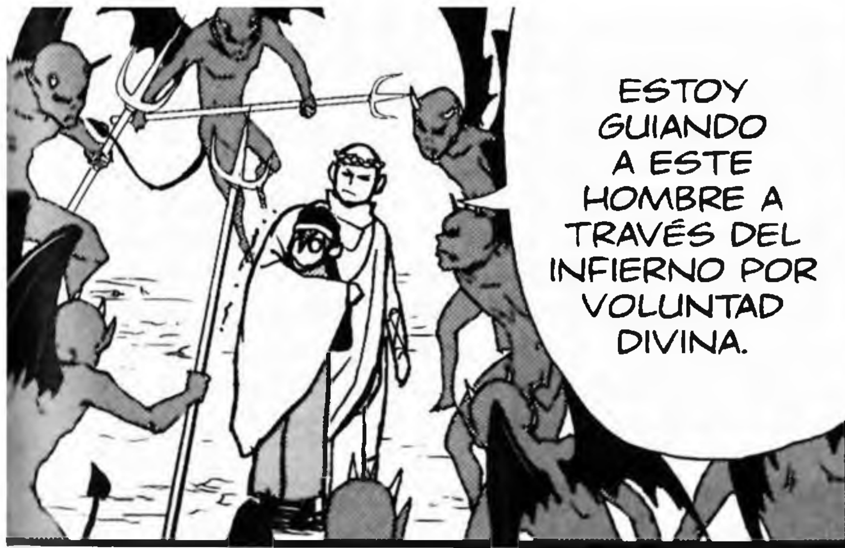

¡¡LO QUE HAY AHÍ ABAJO ES UNA FOSA DE BREA HIR-VIENDO!!
AÚN TIENES UN CUERPO FÍSICO. SI CAYERAS, TE DERRETI-RÍAS HASTA QUE NO QUE-DARAN DE TI NI LOS HUESOS.
FSHUOOOO


GLUPS


¿¡QUIÉN ESTÁ AHÍ!?


JIJIJIJIJIJI JI JI
PERO SI ES UN HUMANO QUE HA VENIDO DE VI-SITA...


TAP
OOOH...


ESTOY GUIANDO A ESTE HOMBRE A TRAVÉS DEL INFIERNO POR VOLUNTAD DIVINA.


TÚ DEBERÍAS COMPRENDERLO MEJOR QUE NADIE, MALACODA.

NO ALCÉIS LA MANO CONTRA ELLOS.
NO PERMITIRÉ QUE SE LES INFLIJA NINGÚN DAÑO.


¡QUE ALGUIEN LES MUESTRE EL CAMINO!
¿EH?


POR SUPUESTO...





¿LOS ESTÁS VIENDO, DANTE?

EN ESTA FOSA PADECEN SU TORMENTO LOS POLÍTICOS CORRUPTOS...

SU DOLOR SE PROLONGA POR TODA LA ETERNIDAD, INMERSOS EN BREA HIRVIENDO SIN QUE SU CUERPO LLEGUE A DERRETIRSE JAMÁS.





ANÍMATE, DANTE. ¿NO HAY NADA QUE LE QUIERAS PREGUNTAR?

SI NO, APROVECHAREMOS PARA ARRANCARLE LA PIEL A TIRAS.



¿NO VES QUE AQUÍ EL JEFE QUIERE DIVERTIRSE UN RATO?

VAMOS, LLAMA A TUS AMIGOS.

¿CON EL MIEDO QUE TENEMOS DE VOSOTROS LOS DEMONIOS? AUNQUE LO HICIERA, NADIE ACUDIRÍA.

PERO, POR SUPUESTO, LA COSA CAMBIARÍA SI ESTUVIERAIS ESCONDIDOS...

EN ESO TIENES RAZÓN...

DE ACUERDO. NOSOTROS NOS OCULTAREMOS, TÚ LLAMA A LOS TUYOS.






¿¡ADÓNDE CREES QUE VAS!?
¡AH!
TAP

SPLAAASH
¡¡PRETENDE ESCAPAR, MALDITA SEA!!

¡IDIOTA!
¿¡TÚ ERES TONTO!?
¡HA ESCAPADO POR TU CULPA!
¡¡REPÍTELO!!

¡MALACODA SE ENTERARÁ DE ESTO!
¡ÑGGGGH!
¡VEN A POR MÍ SI ES QUE PUEDES!

¡¡CUIDADO!!

¡ÑGGGHHH!
¡¡YA BASTA!!
¡ESTAOS QUIETOS!


!!
SPLASH
¡¡PAAAAAH!!


RRRRUUUM


UUUUGH...
SHAA AAA


!


SE HAN COCIDO...
SE...
FSHUOOOOH



¡ALTO! ¡NO ESCAPARÉEEEIS!
TAP TAP TAP
NO TENEMOS NINGUNA POSIBILIDAD CONTRA ELLOS.






¡¡UAAAAH!!
TAAAP


¡¡AAAAAH!!
¡¡AAAAAH!!
!
AQUÍ ESTAREMOS A SALVO...
NO LES ESTÁ PERMITIDO TRASPASAR LOS LÍMITES DE LA FOSA POR LA QUE VELAN.


DEBEMOS SEGUIR AVANZANDO.
TAP TAP TAP
YA NO HAY VUELTA ATRÁS.
¡¡UAAAH!!
¿¡CÓMO HA SALTADO DESDE AHÍ ARRIBA...!?


WOOOOOOM
...
VIRGILIO.
AUNQUE SEPA QUE NO PUEDO VOLVER SOBRE MIS PASOS, ESO NO LO HACE MÁS SENCILLO...

WOOOOOOOOOOOOM

¿NO TE PARECE QUE ESTE ACANTILADO ES DEMASIADO...?

...

RETROCEDE UNOS PASOS.

ACUDE A MI LLAMADA...

¡¡...GERIÓN!!

?

WOOO!OM






CHAC
AGÁRRATE FUERTE. SI TE CAES AHORA TENDREMOS UN PROBLEMA.
...


NO TENEMOS TODO EL DÍA, SUBE.
¿EH?
¿EH?

ZUOOM
¡¡UAAAAH!!
¡¡VUELA...!!
¡¡...GERIÓN!!

WOOOOOO
VIRGILIO... ¿QUÉ SON ESOS ENORMES CRÁTERES QUE SE VEN DESDE AQUÍ?
SON FOSAS, A CADA CUAL MÁS PROFUNDA, EN LAS QUE LOS PECADORES PAGAN POR SUS FALTAS.





OOOOM

ESTA REGIÓN SE LLAMA MALEBOLGE.


¡¡AAAAAAAAAAH!!
CHAC

PROXE-
NETAS Y
SEDUC-
TORES...

¡¡AAAGH!!
¡QUÉ
OLOR
MÁS
TERRI-
BLE!
FSSSSSSSSH

LOS
ADULA-
DORES QUE
CON SUS
LISONJAS
ENGAÑA-
RON A LOS
PODERO-
SOS...
...SIENTEN
CÓMO EL VENENO
DE LA PODREDUM-
BRE LES REVIENTA
LOS OJOS Y LOS
EFLUVIOS DEL
ESTIÉRCOL LES
DEJAN SIN
AIRE.







TANTAS Y TANTAS PERSONAS QUE TRAS INCURRIR EN EL PECADO...

...SERÁN POR SIEMPRE ATORMENTADAS EN EL INFIERNO.




VIRGI-LIO...
¿QUÉ OCU-RRE?


ZIUUUUUUM
¿POR QUÉ UNA CRIATURA DE DIOS CO-MO ES EL HOMBRE...?
¿...TIENE QUE TROPEZAR DE ESTE MODO CON EL PECADO?


...


ES CIERTO QUE EL HACEDOR INSUFLÓ VIDA A TODO LO QUE CONOCEMOS, PERO ESO NO SIGNIFICA QUE TOME PARTE EN CADA UNO DE NUESTROS MO-VIMIENTOS.
LOS HOMBRES CULPAN AL CIELO Y A NUESTRO SEÑOR DE TODO LO QUE SUCEDE EN SU MUNDO... PERO SE EQUIVOCAN AL HACERLO.

¿ACASO NO ES DUEÑO EL HOMBRE DE SU LIBRE ALBEDRÍO?

SI HACÉIS BUEN USO DE ESA LIBERTAD Y EDUCÁIS VUESTRA VOLUNTAD PARA QUE APRENDA A DISTINGUIR LO QUE ES BUENO DE LO QUE NO, VUESTRA CONCIENCIA SE HARÁ MÁS FUERTE Y SU NATURALEZA MÁS PURA.

ASÍ, SI EL MUNDO SE APARTA DEL VERDADERO CAMINO, VUESTRA ES LA CULPA Y EN VOSOTROS DEBE BUSCARSE.

YA CASI HEMOS LLEGADO...


ZUO OOM
¡¡GERIÓN!! ¡¡PUEDES DEJAR-NOS AQUÍ!!


TAP
QUÉ FRÍO...
TAP


ES EL VIENTO QUE SOPLA DESDE EL NIVEL MÁS PROFUNDO DEL INFIERNO, EL COCITO.


PARECE QUE YA CASI HEMOS LLEGADO AL FINAL DE NUESTRO VIAJE...


AH...
ESTÁ LLENO DE TORRES...


NI AQUELLO SON TORRES NI ESTAMOS EN UNA CIUDAD, DANTE.
?




FSSSH

¡¡UGH!!

GLOGH

!!

¡¡UAAAAH!!









AQUELLO DIO LUGAR A UNA CRUENTA GUERRA QUE ENFRENTÓ A LOS GIGANTES Y LAS DIVINIDADES.
SIN EMBARGO, LOS DIOSES NO TARDARON EN DESCUBRIR EL PUNTO DÉBIL DE SUS ENEMIGOS...
...Y OBTUVIERON LA VICTORIA EN LA BATALLA.

¿QUÉ DEBILIDAD PUEDEN TENER UNAS CRIATURAS TAN INMENSAS?

OBSERVA.

WOOOOOOM.
¿¡UN POZO!?


WOOOOOOOOOOM


POR ESO LOS MANTIENEN ENCERRADOS EN EL POZO.
T... TIENE SENTIDO...


NO SON CAPACES DE RECUPERAR LAS FUERZAS SI SUS PIES NO ESTÁN EN CONTACTO CON LA TIERRA, QUE ES COMO UNA MADRE PARA ELLOS.


LA PARTE INFERIOR LLEVA DIRECTAMENTE AL CÍRCULO MÁS PROFUNDO DEL INFIERNO.
¿EH?


¿¡CÓMO VAMOS A BAJAR HASTA ALLÍ!?
ZUMMM
¡NOS HARÁN PICADILLO SI ENTRAMOS SIN MÁS EN EL POZO!
...


POR FAVOR, ANTEO.
FSSSSS
TENEMOS QUE BAJAR A LAS PROFUNDIDADES DE ESTE POZO.
SSS
¡NECESITAMOS TU AYUDA!


NO TEMAS, DANTE.
A DIFERENCIA DE SUS SEMEJANTES, ANTEO NO BUSCA LA VIOLENCIA.


FRUP
!


ME ENCARGARÉ DE QUE ESTÉS A SALVO.


CL AP

TAP TAP

TAP TAP

CLONG

¡¡UAH!!

CLANG

¡AH!!









VIRGILIO...
TEKE
TEKE
TEKE
TEKE
TEKE
TEKE
VOY A CONGELARME...









N...

¡¡NO ES POSIBLE!!



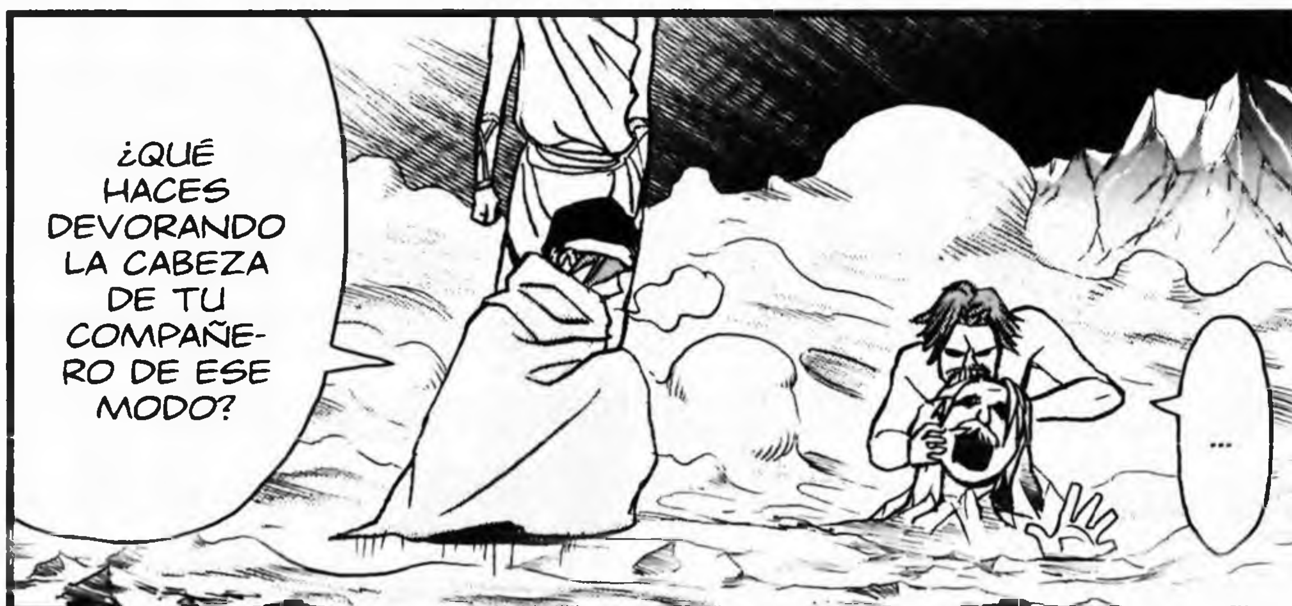


¡¡ESTÁ TODO CONGELADO...!!






¡¡UAAAAH!!
¡?

¿Y ESAS ALMAS DE ALLÍ? ¿QUÉ ES LO QUE HACEN...?
NOS APROXIMAREMOS PARA QUE SE LO PUEDAS PREGUNTAR.
¡ÑGH
¡AGH!

¿QUÉ HACES DEVORANDO LA CABEZA DE TU COMPAÑERO DE ESE MODO?
...

GLUPS
LO HAGO POR OLVIDAR EL PECADO QUE COMETIÓ.

PERO SI ASÍ LO DESEAS TE CONTARÉ MI HISTORIA.


YO SOY EL CONDE UGOLINO.
Y ÉSTE QUE VES AQUÍ, EL ARZOBISPO RUGGIERI.


YO CONFIABA EN ÉL, PERO LO ÚNICO QUE OBTUVE A CAMBIO FUE UNA PUÑALADA EN LA ESPALDA. ME TRAICIONÓ.
¡ÉL ME MATÓ!


DE LA MANERA MÁS CRUEL IMAGINABLE.
TRAS OBLIGARME A PRESENCIAR LA MUERTE DE TODA MI FAMILIA.

ESTE HOMBRE ME ENCERRÓ JUNTO A MIS HIJOS EN LO MÁS ALTO DE UNA TORRE.
DURANTE MESES VIMOS COMO LA LUNA APARECÍA Y DESAPARECÍA ANTE NUES-TROS OJOS...
...CON UNOS POCOS MENDRU-GOS DE PAN DU-RO PARA COMER...
CLONG CLONG
HASTA QUE UN DÍA OÍ UN SONIDO QUE ME HELÓ EL ALMA...


ESTABAN ATRANCANDO LA PUERTA DE LA TORRE CON CLAVOS Y TABLAS.
CLONG CLONG CLONG


YA... NO HABÍA SALVACIÓN.


MIS HIJOS LLORABAN EN SUEÑOS SUPLICAN-DO POR UN PEDAZO DE PAN...


...Y YO ACABÉ MORDIENDO MI PROPIO BRAZO SUMIDO EN LA MISERIA.
FUE ENTON-CES CUAN-DO...

¡PADRE! ¡¡ANTES PREFIERO QUE TE ALIMENTES DE MÍ!!

TÚ NOS DISTE ESTAS CARNES. NUESTRO DOLOR SERÁ MENOR SI NOS COMES A NOSOTROS.

ESTABA DESESPERADO.

PRONTO MIS OJOS DEJARON DE VER...

OTRO MÁS... LA VOZ DE OTRO DE MIS HIJOS QUEDÓ EN SILENCIO PARA SIEMPRE...

PADRE...

¿POR QUÉ... NO... ME SALVAS...?



FINAL-
MENTE
TOMÉ LOS
CADÁVERES
DE MIS
HIJOS
Y...


ÑAAAC
¡¡TÚ ERES EL CULPABLE DE TODO!!
¡¡AAAAH!!


...


GROMPF
VÁMONOS...
GROMPF
GROMPF


GROMPF
...


ESPERO QUE ESTÉS LISTO.
TAC
TAC TAC


SI LO ATRAVE-SAMOS PODREMOS ABANDONAR ESTE LUGAR.
ALLÍ ESTÁ EL FONDO MISMO DEL INFIERNO.

ESTÁS A PUNTO DE VER LA FUENTE DE TODO MAL.

AQUÍ MORA POR TODA LA ETERNIDAD AQUÉL QUE TRAICIONÓ AL SEÑOR.

ASÍ ES. LA CRIATURA QUE SE REVELÓ CONTRA DIOS Y LE HIZO MONTAR EN CÓLERA HASTA QUE FUE ARROJADO A LO MÁS HONDO DEL ABISMO.

¿LA FUENTE DE TODO MAL...?

EL REY DE ESTA MANSIÓN DE DOLOR QUE TRAJO EL MAL AL MUNDO.

WO

FUOOOSH

ÑGGGGH

EL ÁNGEL CAÍDO, LUCIFER.

AQUÉL ES JUDAS ISCARIOTE...

...QUE TRAICIONÓ A NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO.

POR MUCHO QUE LO MUERDA Y LO DEVORE, SU CUERPO VUELVE A REGENERARSE...

...Y SU TORMENTO NO TERMINA.

¿DE QUIÉN ES ESA ALMA QUE ESTÁ SUFRIENDO EL MAYOR DE LOS TORMENTOS?

ÉSTE NO ES LUGAR EN EL QUE DEBAMOS DEMORARNOS.

¡RÁPIDO! ¡SÍGUEME, DANTE!


FRUP
¡AHORA! ¡HA EXTENDIDO LAS ALAS!


¡¿QUÉ!?


¡CORRE!
¿EH?


WOOOM
¿¡POR QUÉ TENEMOS QUE AGARRARNOS A SU TORSO!?


PRESTA ATENCIÓN A LO QUE TE VOY A DECIR.


FRUP
DEBES PERMANECER AFERRADO A ÉL...
...Y GIRAR COMO YO LO HAGO.







FRUP FRUP FRUP

¿¡QUÉ OCU- RRE!?

MIS OJOS...

¡¡TODO ME DA VUEL- TAS!!

!?


EN EL CENTRO DEL CUERPO DE LUCIFER LA GRAVEDAD SE INVIERTE.
¿¡SE INVIERTE!?


¿CÓMO ES POSIBLE...?


¿ESO SIGNIFICA QUE HEMOS SALIDO POR LA PARTE OPUESTA DEL INFIERNO?


¡YA SE VE, DANTE!
TAP
TAP TAP

¡LA SALI-DA!

TAP


FLA
AASH

EL CIELO...

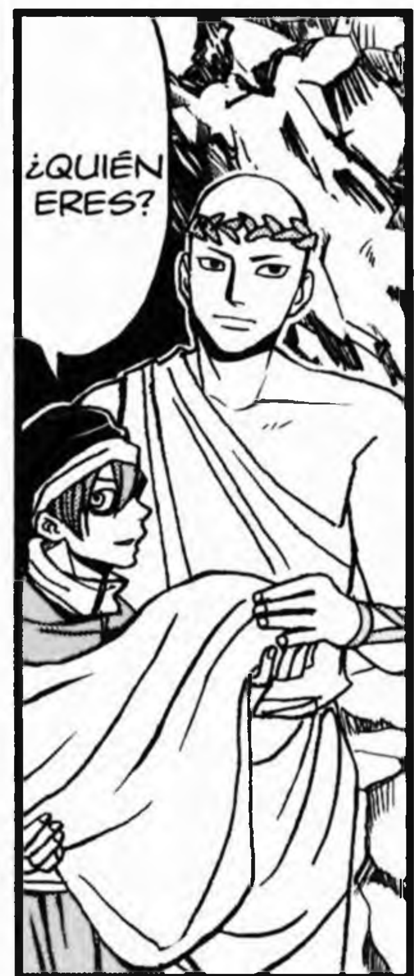
¡¡ESTOY VIENDO LAS ESTRELLAS!!

¡HEMOS CONSEGUIDO SALIR DEL INFIERNO!

Purgatorio




JAMÁS PENSÉ QUE LLEGARA EL DÍA EN QUE UN HOMBRE SALIERA DEL INFIERNO...


¿QUIÉN ERES?


SOY CATÓN, EL GUARDIÁN DEL MONTE DEL PURGATORIO.
SI MIS OJOS NO SE EQUIVOCAN, TÚ AÚN ESTÁS VIVO. ¿QUÉ TE HA TRAÍDO HASTA AQUÍ?
ESTABA A PUNTO DE GUIAR A ESTAS ALMAS HACIA SUS FALDAS.


HEMOS LLEGADO HASTA AQUÍ TRAS RECORRER EL INFIER-NO.
POR VOLUNTAD DIVINA ESTOY MOSTRANDO A ESTE HOMBRE EL MUNDO QUE AGUARDA DESPUÉS DE LA MUERTE.
HM...

QUE-RÍAMOS LLEGAR HASTA EL CIE-LO...
¿NOS PERMITIRÁS PARA ELLO ATRAVESAR EL PURGA-TORIO?


DE ACUER-DO.
MUCHAS GRACIAS.
PERO ANTES OS EXPLI-CARÉ CÓ-MO ESTÁ ORGANIZA-DO ESTE LUGAR.

EN EL PURGATORIO SE EXPÍAN LOS PECADOS ANTES DE SUBIR A LOS CIELOS.
EL MONTE QUE SE EXTIENDE A VUESTRAS ESPALDAS ES EL MONTE DEL PURGATORIO. CUANDO LLEGUÉIS A SU CIMA...
...HABRÉIS SIDO EXCUL-PADOS DE TODA PENA.
SI SE OS PERMITE EL ACCESO AL PARAÍ-SO...
...SURGIRÁ UNA LUZ QUE OS GUIARÁ HASTA LAS ALTURAS.
SUBID ESTA ESCA-LINATA Y PRONTO ENCONTRARÉIS LA PUERTA QUE LLEVA AL PURGATORIO.
OBSERVAD CON ATENCIÓN LAS ALMAS QUE ENCONTRARÉIS EN EL CAMINO.


VIRGILIO...
¡ARF! ¡ARF!
¿ESTÁS CANSADO...?
SI QUIERES PODEMOS PARAR UN RATO.


SÍ...
BUUUF...
HEMOS ASCENDIDO UN BUEN TRECHO.


¿QUÉ ESTÁS MIRANDO?


ESA... ESTRELLA DE AHÍ.

CUANDO ESTABA PERDIDO EN EL BOSQUE TAMBIÉN FUE ELLA LA QUE ME MOSTRÓ EL CAMINO.

ESTOY EMPEZANDO A PENSAR QUE TAL VEZ SEA BEATRIZ.

ES UN BONITO PENSAMIENTO.

LA FE, LA CONFIANZA...

...EL AMOR...

...SON LA FUERZA FUNDAMENTAL QUE SUSTENTA AL HOMBRE.





¿QUÉ SE OS OFRECE?

¿QUÉ HACE UN HOMBRE VIVO ENTRE NOSOTROS?









REZO POR VUESTRA FELICIDAD...

FLAAASH

...Y PARA QUE NO TENGÁIS QUE VOLVER LA VISTA ATRÁS.






MIRA...


CAMINAN CARGADOS CON IN- MENSAS ROCAS...
¡AGH!
¡AFH!


¡AGH!
¡AFH!
¡AFH!
¡AGH!
TRATAN DE PURGAR LA SOBERBIA DE LA QUE PECARON EN VIDA.
¡AGH!
¡AFH!


¡AFH!
¡AGH!
EN EL PURGATORIO CADA UNO EXPÍA LOS PECADOS QUE ÉL MISMO HA COMETIDO.


¿ALGUNO DE VOSOTROS PODRÍA INDICARNOS EL CAMINO QUE DEBEMOS SEGUIR PARA LLEGAR A LA CIMA?
¡AGH!
¡AFH!
¡AFH!


AÚN RESPIRAS...
¡AGH!


CAMINAD JUNTO A LA ORILLA DEL PRECIPICIO Y LUEGO GIRAD A MANO DERECHA. ASÍ DEBERÍAIS LLEGAR.
EL ASCENSO SERÁ MÁS SENCILLO PARA TI QUE PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS.


¿QUÉ CULPA ES LA QUE TRATAS DE LIMPIAR...?


MI NOMBRE ES UMBERTO.
NACÍ EN UNA FAMILIA RICA, CUYOS ANTEPASADOS PERTENECÍAN A LA ANTIGUA NOBLEZA.



ME MATARON POR TODO EL DOLOR QUE CAUSÉ A MI ALREDEDOR.






¿SEGUIMOS ADELANTE...?
SÍ...
TAP
TAP

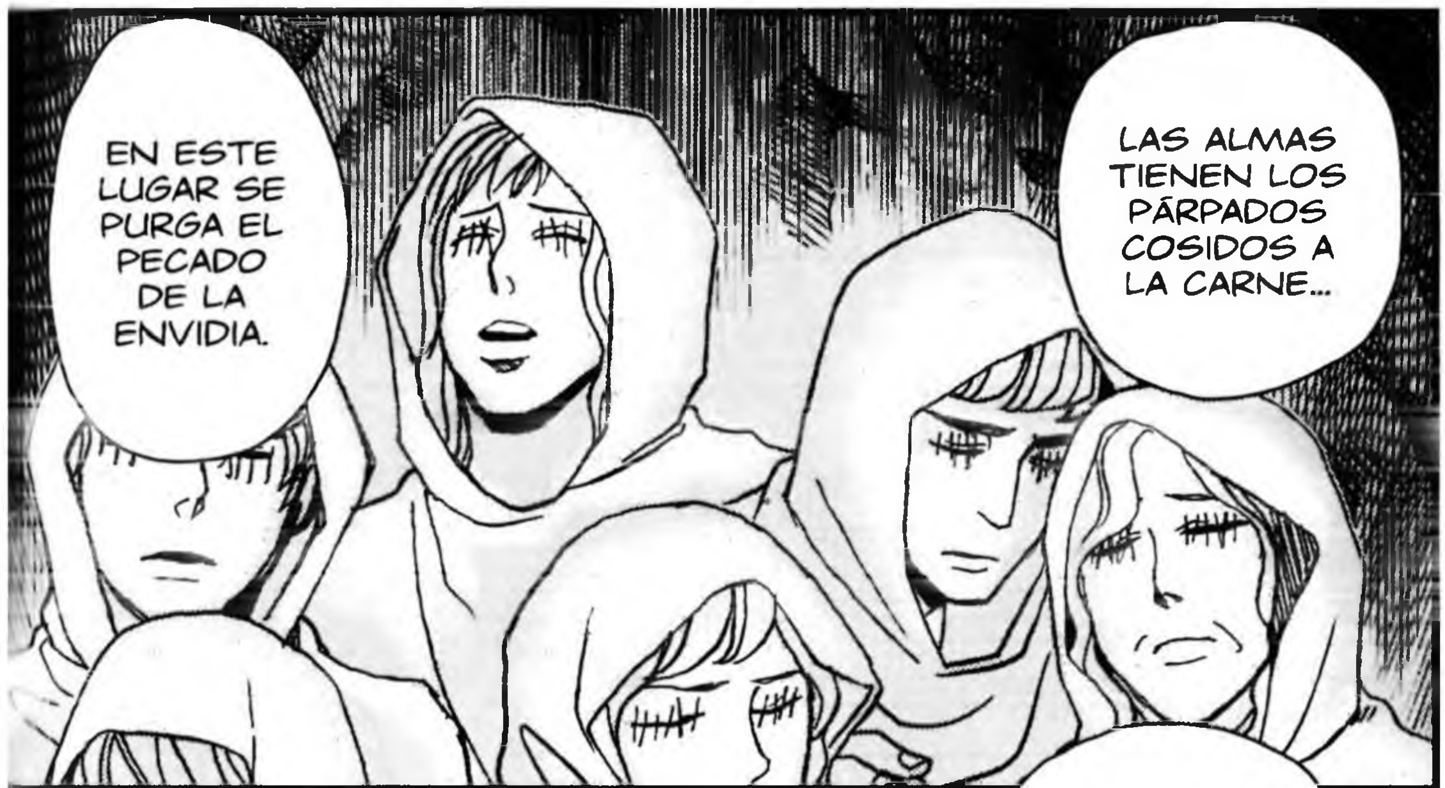

TODO EL MUNDO TIENE SOBERBIA EN SU INTERIOR...
TAP
...Y VIENDO QUE PUEDE TRANSFORMARSE EN INICIATIVA Y CONFIANZA, TAL VEZ SEA NECESARIA PARA EL SER HUMANO.


SIN EMBARGO, SI ESA SOBERBIA CRECE DEMASIADO PUEDE HACER DAÑO A QUIENES TE RODEAN...


TAP
TAP
TAP


AH...
¡ARF!
¡AFH!

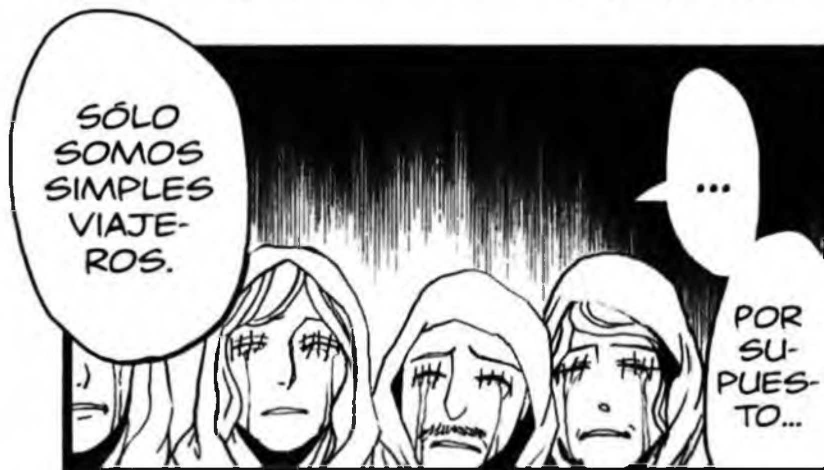
ALLÍ HAY GENTE...
?

PERO SI ESTÁN...

EN ESTE LUGAR SE PURGA EL PECADO DE LA ENVIDIA.
LAS ALMAS TIENEN LOS PÁRPADOS COSIDOS A LA CARNE...

...PARA QUE NUNCA MÁS VUELVAN A MIRAR CON CELOS A SUS SEMEJAN-TES.


¿HAY AL-GUIEN AHÍ...?
TAL VEZ SEAN ÁNGE-LES...
¿EH?
NO, ME TEMO QUE NO.


...


...
POR SU-PUES-TO...
SÓLO SOMOS SIMPLES VIAJE-ROS.


MUCHAS GRACIAS, NOBLE VIAJERO.


RUEGO QUE EL AMOR DE DIOS OS PURGUE PRONTO DE VUESTRAS FALTAS.
A...
FRAP
REZARÉ POR VOSO-TROS.




!

FLAAASH
¡AH! ¡QUÉ RES-PLAN-DOR TAN RADIAN-TE!
DE ÉL NO HAY NADA QUE DEBAS TEMER, DANTE...

ES UN ÁNGEL.

OS HE ESTADO ESPE-RANDO.

DEBÉIS REMON-TAR ESTA ESCA-LERA.


ES MÁS FÁCIL ASCENDER POR ELLA QUE POR LOS PELDAÑOS QUE HABÉIS SEGUIDO HASTA AHORA.
MUCHAS GRACIAS.


VIRGILIO... ¿SABES QUÉ PECADO SE EXPÍA EN ESTE LUGAR?
TAP TAP TAP TAP


¡MÁS RÁPIDO!
TAP TAP TAP TAP


TAP TAP TAP TAP
¡¡VAMOS!!
¡¡DEPRISA!!
¡¡CORRED!!
TODAS ESTAS ALMAS CAYERON EN GARRAS DE LA PEREZA EN ALGÚN MOMENTO DE SUS VIDAS.


¿Y POR QUÉ CORREN?

BUSCAN EL PERDÓN MOSTRANDO SU AMOR POR DIOS TANTO COMO LES ES POSIBLE...

ES SIMILAR A LO QUE LOS HOMBRES HACEN POR AMOR.
SE ACERCAN CORRIENDO A AQUELLO QUE TANTO QUIEREN.

TAP
EN VIDA DEJARON PASAR LA OPORTUNIDAD...
...O SE DESVIARON DEL CAMINO CORRECTO...
PARA LIMPIAR SUS PECADOS DEBEN REPARAR EL DAÑO QUE EN OTRO TIEMPO HICIERON.
¿EH?
...

ES DECIR, LAS BUENAS Y LAS MALAS ACCIONES...
...ESTÁN SIEMPRE IMPULSADAS POR EL AMOR.


EL AMOR LOS MUEVE A TODOS...
TAP
TAP
PERO ¿QUÉ ES EXACTAMENTE EL AMOR, VIRGILIO?


ES MEJOR QUE ESPERES A ENCONTRARTE CON BEATRIZ PARA PREGUNTÁRSELO.


...
¡SÍ!



AH...

¿POR QUÉ ESTÁN TODAS ESTAS ALMAS ECHADAS EN EL SUELO...?
ES LA ÚNICA MANERA QUE TIENEN DE EXPIAR LA AVARICIA...

ALMAS ESCOGIDAS DE DIOS... ¿SERÍAIS TAN AMABLES DE INDICARNOS QUÉ CAMINO DEBEMOS SEGUIR PARA LLEGAR A LA CUMBRE?
UUUGH...
UUUUUGH...

VOSOTROS QUE NO ESTÁIS CONDE-NADOS A YACER SOBRE VUESTRO VIENTRE...
...PODÉIS SEGUIR EL CAMINO DE LA DERECHA.



¿QUIÉN ERES TÚ?
¿Y POR QUÉ ESTÁS AQUÍ YACIENTE?


...Y EN VIDA FUI PAPA DE LA IGLESIA CATÓLICA.
YO SOY HEREDERO DEL TRONO DE PEDRO...


!?


A OJOS DE DIOS TODOS SOMOS IGUALES.
POR FAVOR, NO OS ARRODILLÉIS ANTE MÍ...

EL CORAZÓN DE LOS HOMBRES ES UN BIEN FRÁGIL...

MI PONTIFICADO COMENZÓ TRAS UNA LARGA CARRERA EN LAS FILAS DE LA IGLESIA.

PERO CUANDO LLEGUÉ AL PODER...

...UNA GRAN VERDAD SE REVELÓ ANTE MÍ.

NO HABÍA UN TRONO MÁS ELEVADO QUE AMBICIONAR.

EL MUNDO ENTERO SE ARRODILLABA ANTE MÍ.

HABÍA CORRIDO DURANTE TODA MI VIDA...
...PARA ALCANZAR AQUEL ESTRADO. Y AHORA QUE LO TENÍA ME SENTÍA MISERABLE Y VACÍO, HASTA EL PUNTO DE LLEGAR A ABORRECERLO.







LO ÚNICO QUE PUEDEN HACER ES LIMPIAR SUS PECADOS CON SUS LÁGRIMAS.

LA AVARICIA Y LA AMBICIÓN ÚNICAMENTE CONSIGUEN HACERTE MÁS POBRE POR DENTRO...








EL ALMA NO ES UN ENTE INDIVIDUAL...


...SU EXISTENCIA ESTÁ LIGADA A LA EXISTENCIA DE TODAS LAS DEMÁS.
EL AMOR Y LOS SENTIMIENTOS PUROS POR EL PRÓJIMO HACEN QUE UN ALMA ESTÉ LIBRE DE PECADO.
DE ESTE MODO, TODAS LAS ALMAS DEL MUNDO PUEDEN REGOCIJARSE POR LA PUREZA DE UNA DE ELLAS.


POR SUPUESTO, TÚ ERES UNA DE TANTAS ALMAS, DANTE.


JU, JU, JU...
SI HE LLEGADO HASTA AQUÍ HA SIDO GRACIAS A TI, VIRGILIO.


¡PROSIGAMOS! ¡YA HA PARADO EL TERREMOTO!
DEBEMOS SEGUIR AVANZANDO.
¡SÍ!


FUOOO OOOSH


GROO OM
ESTÁN... ¡ESTÁN ARDIENDO!


ASÍ ES COMO LOS LUJURIOSOS DEBEN PURGAR SUS PECADOS.
¡¡AAA AH!!


FU OOOO SH


VIRGILIO... A MÍ AL MENOS ME PARECEN FELICES MIENTRAS ARDEN ENTRE LAS LLAMAS.

A DIFERENCIA DEL INFIERNO, LAS ALMAS CONDENADAS AL PURGATORIO EXPÍAN SUS PECADOS POR VOLUNTAD PROPIA.

NO ARDERÁN POR SIEMPRE EN LAS LLAMAS DEL INFIERNO.

FUO OSH

EL DOLOR QUE SUFREN AHORA ES UN PASO MÁS QUE LAS ACERCA A LA SALVACIÓN.

POR ESO SON FELICES...

...A PESAR DE QUE LAS DEVOREN LAS LLAMAS.

GROOOOOOM

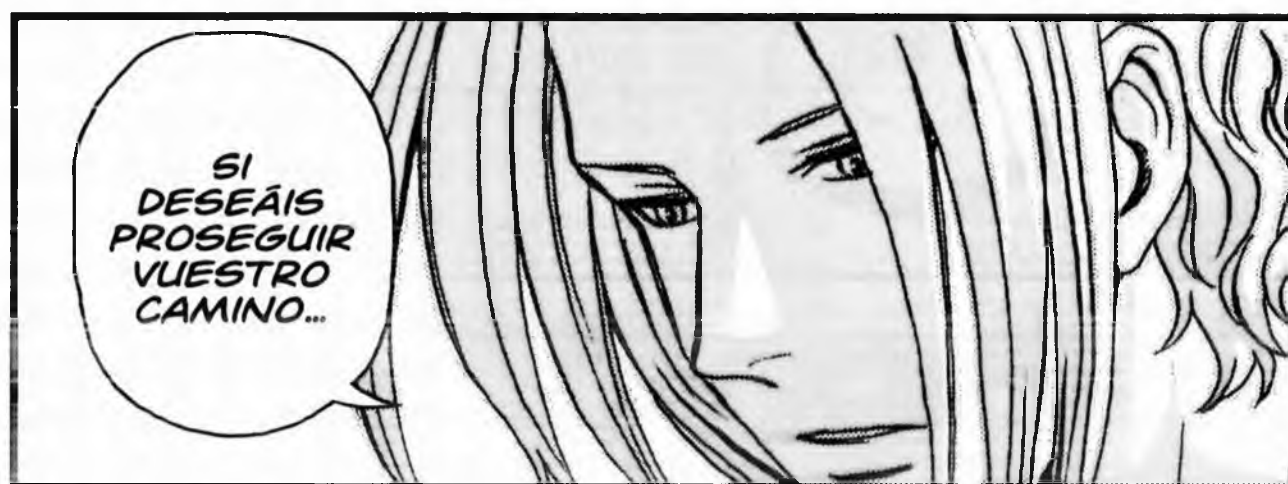
FUOOOSH

EL CAMINO ESTÁ CERRADO.

AAAAH...


BIEN-AVENTURADAS SEÁIS, ALMAS SANTAS.


UN ÁN-GEL...


SI DESEÁIS PROSEGUIR VUESTRO CAMINO...


...ANTES DEBERÉIS PERMITIR QUE LAS LLAMAS OS DEVOREN.


PARA ENTRAR EN EL BENDITO REINO DE LA PUREZA...
...EL FUEGO TENDRÁ QUE CONSUMIROS PRIMERO.
¡?


¡YO SOY UN HOMBRE DE CARNE Y HUESO!
ESO... ¡NO PUEDE SER!


VIRGILIO...


¿¡QUÉ PASA SI MI CUERPO ARDE COMO HEMOS VISTO QUE HACÍAN LAS ALMAS EN EL INFIERNO!?


¿QUÉ ES LO QUE TEMES, DANTE?

VIRGILIO...

TODO IRÁ BIEN...

AUNQUE SUFRAS, ÉSTE NO SERÁ UN DOLOR QUE TE CONDUZCA A LA MUERTE.

RECUERDA...

...TODO LO QUE HEMOS VISTO EN ESTE VIAJE.





CREE EN MIS PALA-BRAS.






TEN FE, DANTE.

FUOOOOOOSH



GRO
OOM


¡¡WAAAH!!





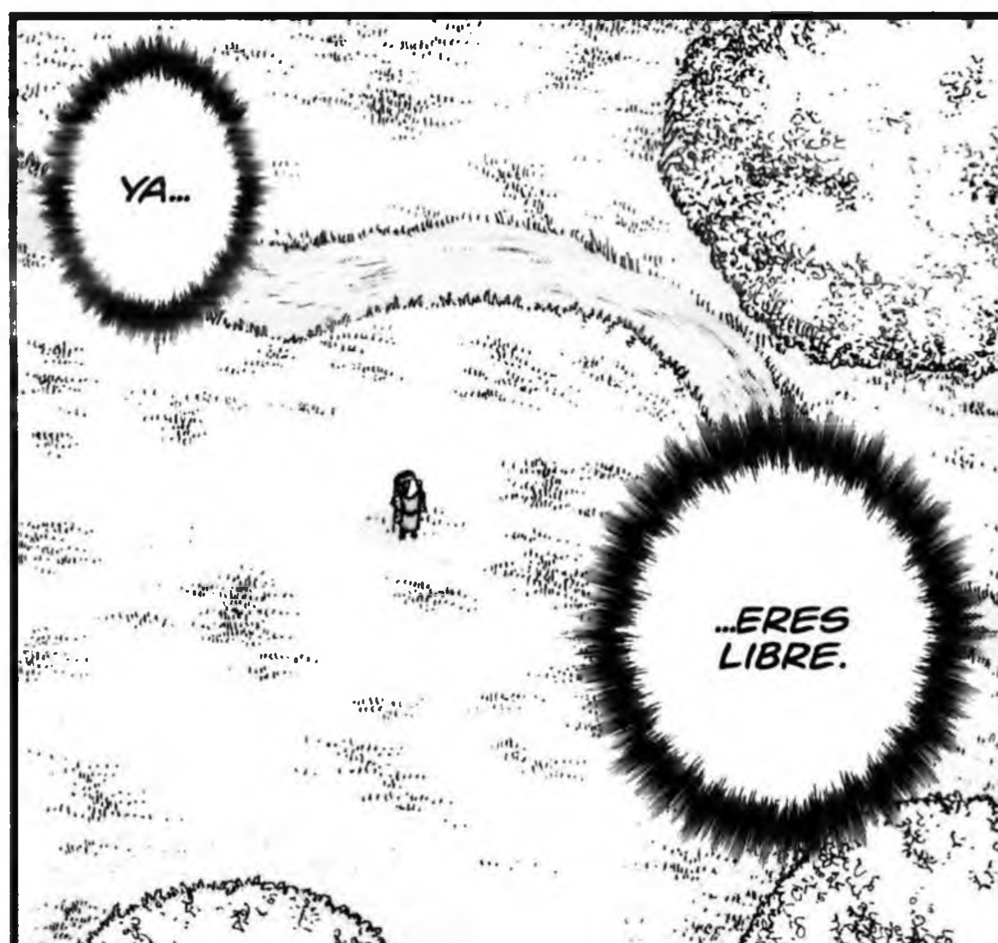

UH...
FRAP
VIRGILIO...


¿DÓNDE ESTOY...?


DANTE... YO NO PUEDO ACOMPAÑARTE MÁS ALLÁ.
¿EH?
¿MÁS ALLÁ DE DÓNDE, VIRGILIO?
¿DÓNDE SE SUPONE QUE ESTOY?


A MÍ NO ME ESTÁ PERMITIDO ENTRAR EN EL PARAÍSO. PERO EN BREVE...
...LLEGARÁ TU QUERIDA BEATRIZ PARA RECOGERTE Y OCUPAR MI LUGAR.
¿EH?


¿VIRGILIO...?


YA...
...ERES LIBRE.


GRACIAS POR TODO...
...VIRGILIO.

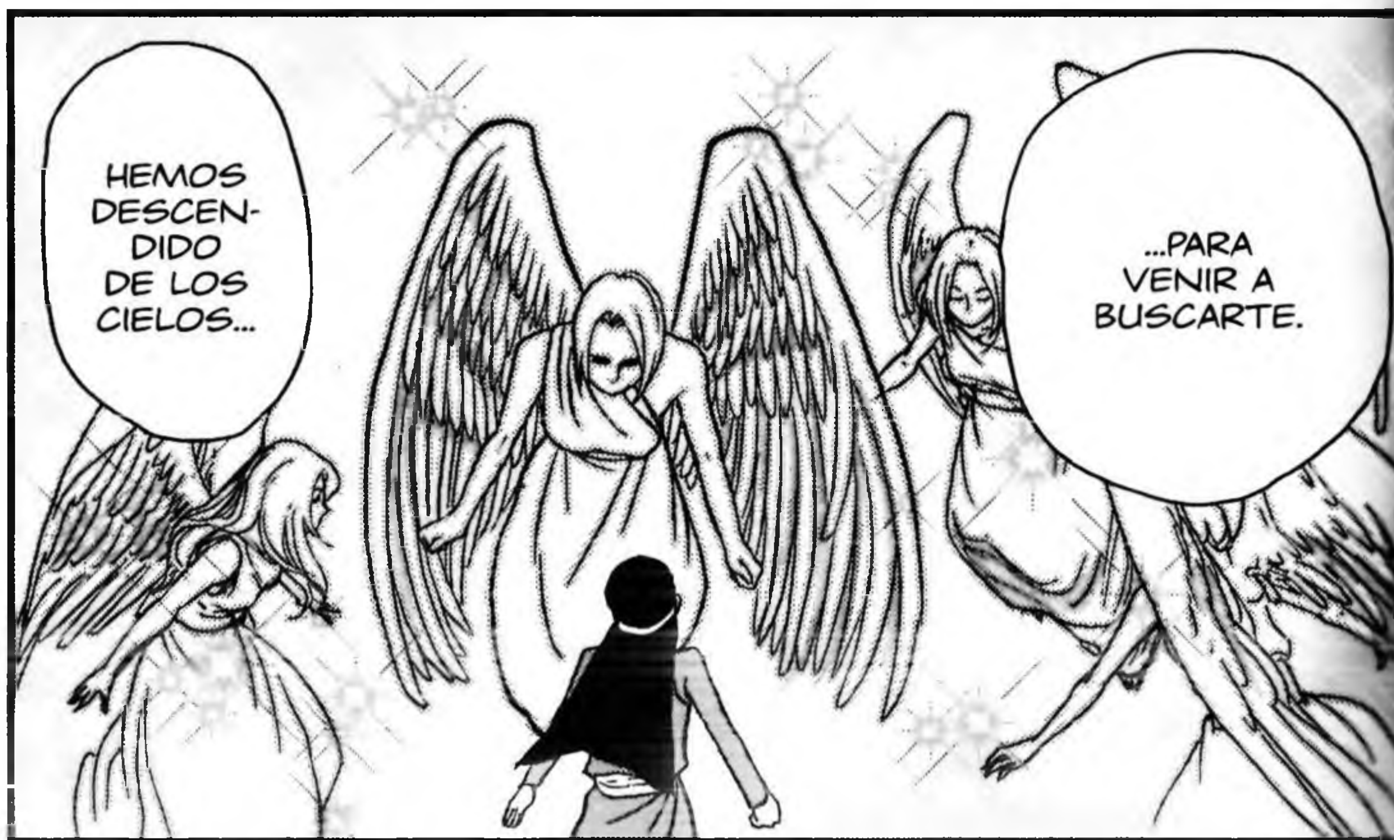

QU...
¿¡QUÉ OCU-RRE!?

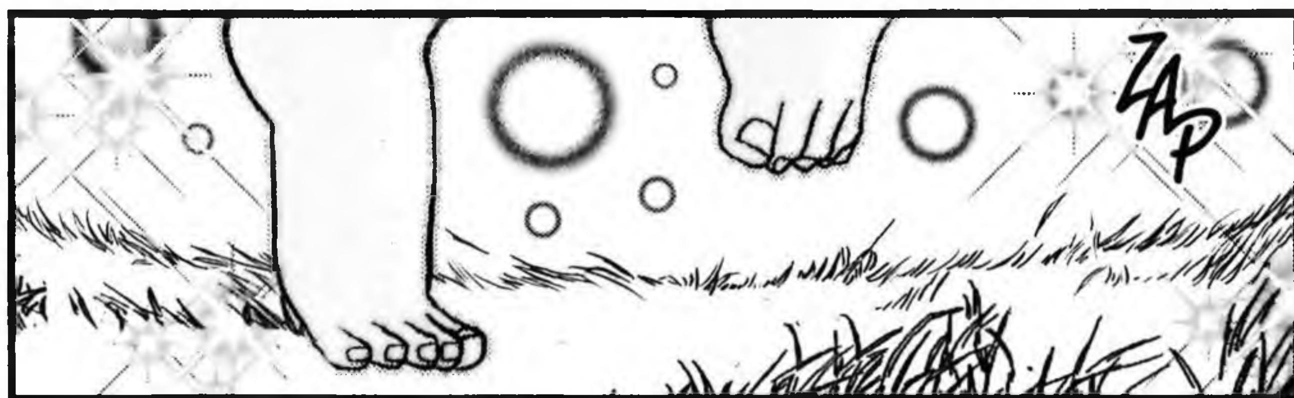


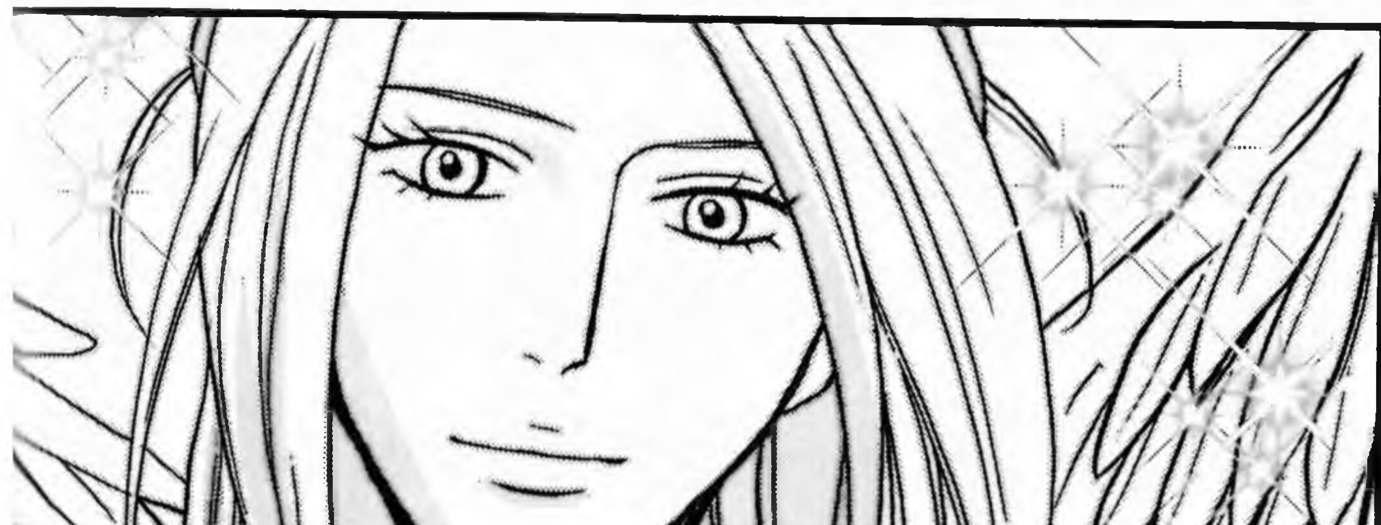



TÚ DEBES DE SER DANTE, ¿VERDAD?


¡SÍ, SOY YO!


HEMOS DESCENDIDO DE LOS CIELOS...
...PARA VENIR A BUSCARTE.


ZAP









...

...


Uh...


FRAP

SÉ QUE ME HAS AMADO DESDE QUE ERA UNA NIÑA.

PERO YO NO HE PODIDO CORRESPONDER A ESE AMOR.

SNIF

SIN EMBARGO EL RESPLANDOR DE TU CARIÑO...

...ME HA GUIADO, DEL MISMO MODO...

...QUE TE HA GUIADO A TI.

POR DESGRACIA...

...MI MUERTE HIZO QUE TU DOLOR CRECIERA HASTA HACERSE INSOPORTABLE.

TE PERDISTE A TI MISMO Y PERDISTE EL CAMINO A SEGUIR.

¡¡PORQUE DEJÉ DE VER LA LUZ!!

TÚ ERAS LA LUZ QUE DABA ESPERANZA A MI VIDA Y DE REPENTE DESAPARECISTE.

¡EL CAMINO DESAPARECIÓ ANTE MIS OJOS!

ME DECEPCIONASTE, DANTE... Y AUN ASÍ, NUNCA HE DEJADO DE VELAR POR TI.

POR ESO LE PEDÍ A VIRGILIO QUE TE AYUDARA...

...QUE TE RECOGIERA EN AQUEL BOSQUE DE DUDAS, TE MOSTRARA EL INFIERNO Y TE AYUDARA A PURIFICARTE EN LAS LLAMAS DEL PURGATORIO.

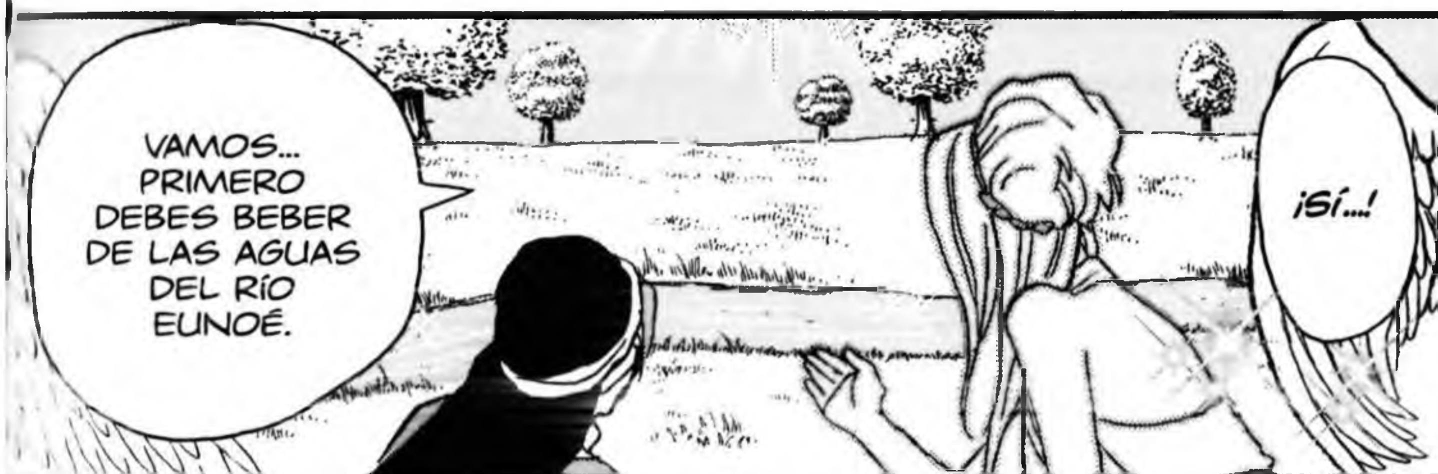
PENSÉ QUE EL ÚNICO CAMINO ERA MOSTRARTE LA VERDAD DE NUESTRO SEÑOR.

DANTE.

ALZA LA CABEZA.


AHORA SERÉ YO LA QUE TE GUÍE.




¡SÍ...!
VAMOS... PRIMERO DEBES BEBER DE LAS AGUAS DEL RÍO EUNOÉ.




¡MI PE-CHO BRI-LLA!
!





TE MOSTRARÉ EL REINO QUE BRILLA EN LA GLORIA DE NUESTRO SEÑOR.

BLINK

¡¡EL PARAÍSO!!


Paraíso
ESTOY EN...



...EL PARAÍSO.



HAY ALMAS QUE MORAN EN TODAS ESTAS ESFERAS CELESTES.

EL BRILLO DE LAS ESTRELLAS NO ES MÁS QUE UN REFLEJO DE LA ALEGRÍA DE ESAS ALMAS.

SU DICHA SE TORNA LUZ Y LA UNIÓN DE SUS RESPLANDORES CREA EL BRILLO QUE VES.











SU FELI-CIDAD SE CON-VIERTE EN LUZ...

...Y AL UNIRSE A MUCHAS OTRAS DA LUGAR A ESTE INTENSO RESPLAN-DOR.


PRESTA ATEN-CIÓN, DANTE.


...ENTRAS EN UN MUNDO QUE SUPERA LA RAZÓN HUMANA.
ENVUELTO POR LA LUZ QUE EMANA DEL AMOR DE DIOS...
NI LOS SENTIDOS NI LAS NOR-MAS MÁS BÁSICAS DEL MUNDO DE LOS VIVOS TIENEN VALOR AQUÍ.


EL AMOR DE DIOS...


SÍ...


AHORA MISMO NOS ENCONTRAMOS EN EL CENTRO DE SU AMOR.


DEBERÍAS DARLE GRACIAS.


¡ESTÁS EN EL REINO DE NUESTRO SEÑOR! ¡EL EMPÍREO!


¡POR FIN HAS LLEGADO!


UN LUGAR LLENO DE LUZ...
...Y DE ALMAS BONDADOSAS.


BRILLAN CON LA DICHA QUE LES PRODUCE SENTIR EL AMOR DE DIOS...
PLOP
FRUP
FRUP


BEA-TRIZ.





AH...

ES TAN HERMOSA...






DIOS ES AMOR.
EL AMOR QUE SE VUELVE LUZ Y HACE QUE TODO RELUZCA.


¿SERÁ CIERTO QUE TODO ESTÁ UNIDO?


JE..

SÍ, ES CIER-TO...
ABSOLU-TAMENTE TODO ES UNO.
AUNQUE LA FLOR MUERA, LA SEMILLA QUE ESTÁ BAJO LA TIE-RRA VOLVERÁ A VER LA LUZ DEL SOL.
CUANDO EL BROTE GERMINE, LA MISMA FLOR VOL-VERÁ A ABRIRSE.
JAMÁS SE EXTIN-GUIRÁ.
DEL MISMO MODO, AUNQUE EL CUERPO VUELVA A LA TIERRA...
...LAS ALMAS, LLENAS DE LUZ Y AMOR, CONSER-VARÁN SU FULGOR.


CLARO...
ASÍ ES COMO HA SIDO SIEMPRE.


EL AMOR, LA LUZ...
DIOS...


ÉSA ES LA FUENTE QUE TODO LO MUEVE.


DANTE.
ME GUS-TARÍA MOS-TRARTE ALGO...


LA LUZ ES AHORA MÁS DÉBIL...
EXACTO...


...SE ESTÁ DEBILITANDO.
EL AMOR QUE EL HOMBRE SIENTE HACIA DIOS...


NO ES POSIBLE...




EL PROBLEMA...
EN CAMBIO, EL AMOR DE NUESTRO SEÑOR BRILLARÁ POR SIEMPRE CON LA MISMA INTENSIDAD.


...ES QUE, EN NUESTRO MUNDO, EL SER HUMANO SE ESTÁ PRECIPI-TANDO AL ABISMO.


Y EL ABISMO ES UN LUGAR...
...AL QUE NO LLEGA LA LUZ.

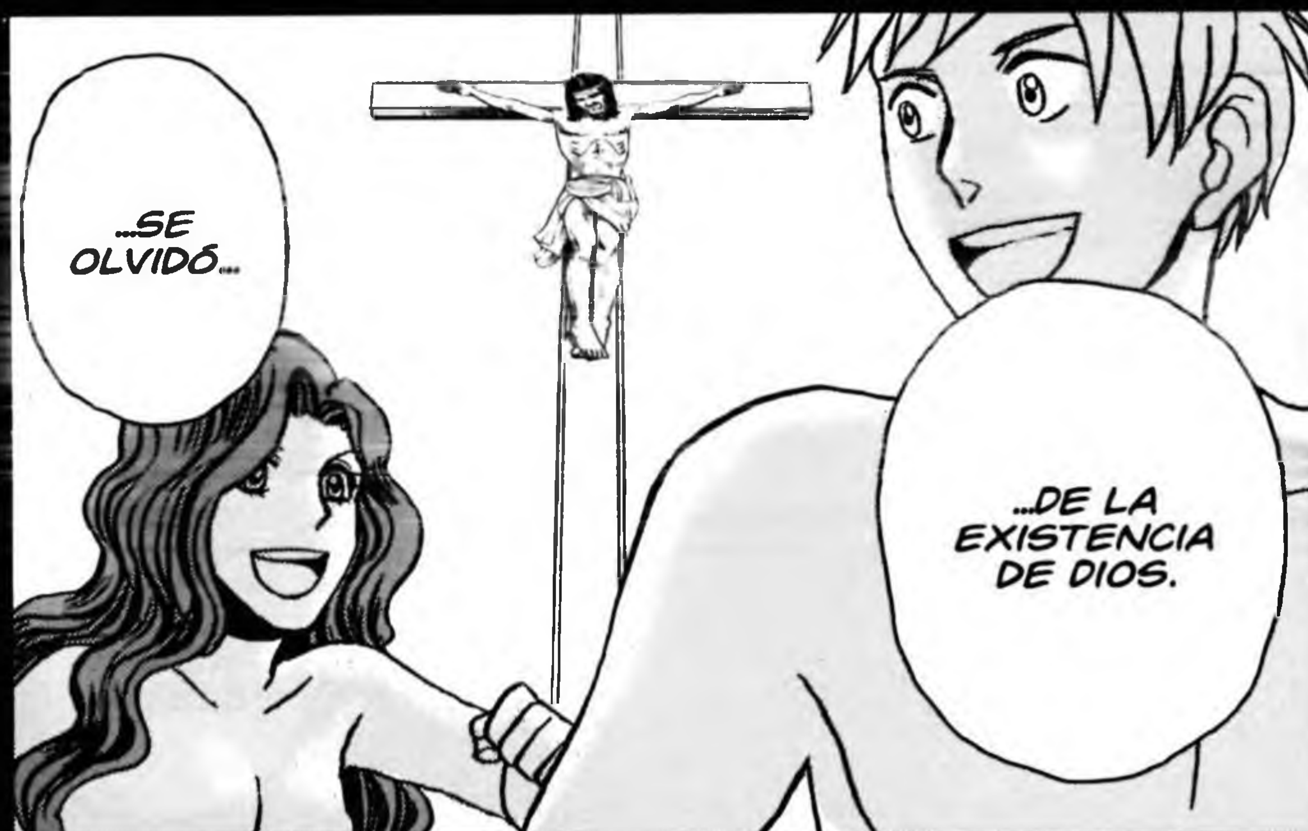
POR ESO EL AMOR DE DIOS TAMBIÉN SE DEBILITA Y MUCHOS PIERDEN SU CAMINO.

¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ ACTÚAN ASÍ LOS HOM-BRES?


EN EL MOMENTO EN EL QUE EL HOMBRE DESCUBRIÓ EL LIBRE ALBEDRÍO...






...SE OLVIDÓ...
...DE LA EXISTENCIA DE DIOS.





SI EXISTE ES SÓLO PARA QUE EL SER HUMANO VIVA DE ACUERDO A LO QUE DEBERÍA SER.

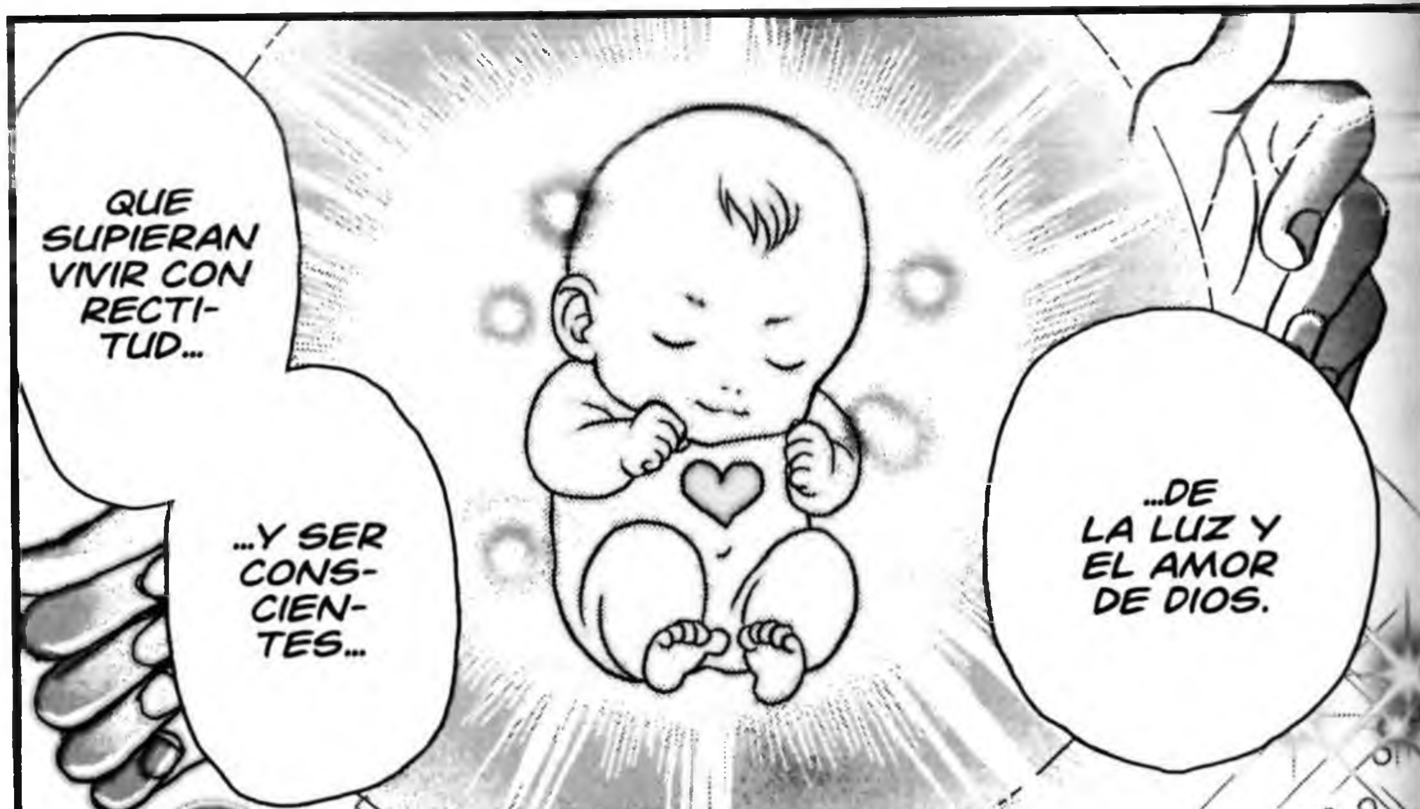
POR ESO...

...EXISTEN TAMBIÉN EL PURGATORIO Y EL PARAÍSO.



SI CONOCIÉRAMOS EL MUNDO MÁS ALLÁ DE LA MUERTE...

...PUEDE QUE LA DISPOSICIÓN DE LOS HOMBRES FUERA OTRA.




BEA-
TRIZ.


JE...


DEBO VOLVER AL MUNDO DE LOS VIVOS... Y TRANSMITIRLES TODO LO QUE HE VISTO EN MI VIAJE.


ÉSE ES EL CAMINO QUE DEBO SEGUIR.


Y ES TAMBIÉN LO QUE TÚ DESEAS DE MÍ.



NO ES SÓLO MI DESEO, DANTE.

ESTÁS ENVUELTO EN EL AMOR Y LA ESPERANZA DE TODOS NOSOTROS.

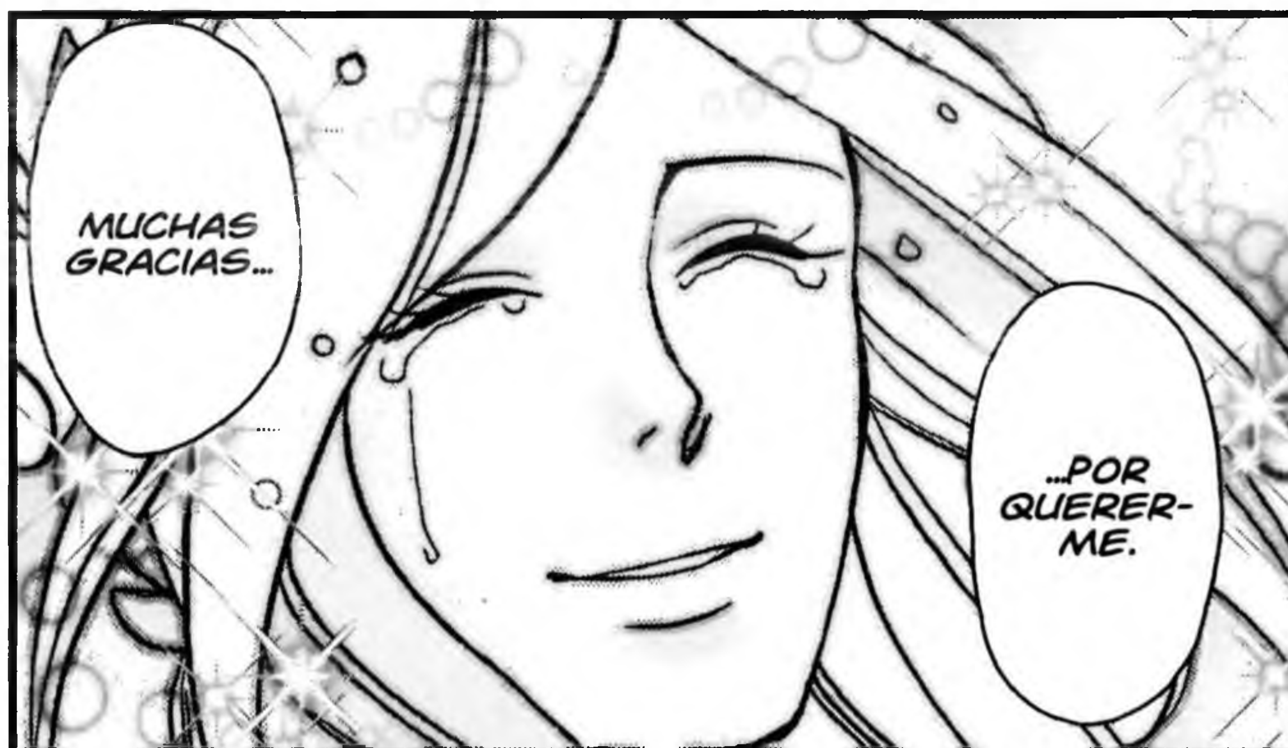



DANTE...
FRUP


YA... ES LA HORA.




FUOOOSH
AH...


MUCHAS GRACIAS...
...POR QUERER-ME.


¡BEA-
TRIZ!


YO SOY AMOR.


YO SOY LUZ.



EL AMOR QUE TODO LO MUEVE...

LA DIVINA COMEDIA

el manga

FIN